

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE DE LA FONJETA, NUMERO 11

AÑO XXII  
NUMERO 6687

PALMA DE MALLORCA  
VIERNES 10 DE ABRIL DE 1931

FRANQUEO  
CONCERTADO

HORAS DE DESPACHO de 10 a 1 y de 5 a 7  
TELEFONO NUMERO 200

## Desde Barcelona

### La cuestión escolar. — La Junta de Gobierno de la Universidad volverá a reunirse el martes próximo

Conforme estaba anunciado esta mañana, a las once, se reunió la Junta de Gobierno de la Universidad, bajo la presidencia del rector, doctor Soler.

La sesión duró hasta las doce de la tarde, permaneciendo después largo rato en su despacho el rector con el vicerrector doctor Aleobé.

En la reunión se estudiaron las circunstancias que concurren en la cuestión escolar planteada, oyéndose a dos delegados de la F. U. E. que expusieron algunos puntos de vista y que se retiraron de la reunión de la Junta de Gobierno después de ser oídos, siendo esta la primera vez que interviene una asociación escolar en la referida Junta.

Al ser recibidos por el rector éste no manifestó que se había acordado continuar la sesión de la Junta de Gobierno el martes próximo, con objeto de recabar datos y detalles de la Junta de Gobierno de la Universidad de Madrid para formar juicio y marchar al unísono respecto a la reapertura de las clases.

La Junta directiva de la Federación Catalana de Estudiantes Católicos visitó después al rector para enterarse de los acuerdos tomados en la Junta de Gobierno y tomar sus medidas, ratificándose en su actitud que tienen ya definida.

### Hombre muerto por el tren

Esta mañana, en el kilómetro 116 de la línea del Norte, entre las estaciones de San Andrés y Moncada, el tren ha arrollado a un hombre, matándole.

Se ignora el nombre y demás circunstancias del muerto. Representaba tener unos 50 años.

**La legalización de los Sindicatos Únicos**  
El gobernador civil declaró esta tarde que han quedado ya legalizados todos los Sindicatos Únicos, excepto el del ramo de la piel, cuya legalización está pendiente de algunos trámites.

Por el Gobierno civil se están estudiando los estatutos del nuevo Sindicato de Transportes.

A mediados fueron cursadas por la Jefatura Superior de Policía las órdenes para el levantamiento de las clausuras que pesaban sobre los Sindicatos del ramo de Construcción y Metalúrgico.

**La campaña electoral es muy intensa. — Pasquines monárquicos**

Se nota en esta ciudad y su provincia una intensa campaña y propaganda electoral habiéndose celebrado gran número de mítines.

Hasta ahora la tranquilidad continúa habiéndose registrado escasos incidentes y todos ellos de poca importancia.

La Unión Monárquica Nacional ha publicado una nota explicando los motivos que tiene para no intervenir en esta lucha y aconsejando a sus afiliados votar a los candidatos que con su actuación hayan de sostener mejor los ideales de Religión, Patria y Monarquía.

Anoche un centenar de jóvenes pertenecientes a la Juventud Monárquica de Barcelona, distribuidos en automóviles por toda la ciudad pegaron miles de pasquines.

En los carteles, escritos unos en castellano y la mayoría en catalán y avallados con la firma de la entidad, se

ataca a los republicanos, separatistas y comunistas.

### El Ayuntamiento y la catástrofe de Managua

En la sesión celebrada ayer por la Comisión Municipal Permanente y a propuesta del Alcalde se acordó hacer contar en acta el sentimiento de la Corporación por la reciente catástrofe de Managua y transmitir este pésame al Cónsul de Nicaragua en esta población para que éste lo envíe a su Gobierno.

### Viajeros. — Mañana llegará "Charlot"

En el expreso de Madrid llegaron esta mañana los populares comediógrafos hermanos Quintero, y en el de Francia el ex ministro señor Rodés y el marqués de Navas de Pazo.

Salió para la Corte el general subdirector de la guardia civil señor Par-dó.

Mañana es repando en esta ciudad el célebre "as" de la pantalla Charles Chaplin "Charlot".

**De fútbol. — El equipo de selección italiana llegó esta tarde. — Jugarán el 12 en Oporto y el 19 en Bilbao**

Esta tarde, en el "Pullman" procedente de Francia, han llegado los jugadores italianos que han de actuar contra Portugal y España: el domingo próximo, en Oporto, contra el "once" portugués y el día 19 contra los españoles, en Bilbao.

Los jugadores que han sido escogidos para esta gira, son los siguientes:

Cambi, Rosetta, Caligaris, Orsi, Ferrari, Cesarini y Veehina, del "Juventus", actualmente "leader" del campeonato italiano; Constantino, Ferraris y Bernardini, del Roma, segundo en la clasificación del mismo campeonato; Monzeglio y Pitto, del Bologna, que sigue en tercer lugar; Meazza, el conocido delantero centro del "Ambrosiana"; Selavi, guardameta del "Lazio"; y Bertolino, medio centro del "Alessandria".

Son en total quince hombres, es decir, once del equipo oficial y cuatro reservas.

Se han hospedado en el Hotel Inglaterra.

### Nuevo diario

Hoy ha reaparecido el diario "La Tribuna", como periódico independiente.

**De la Diputación. — Dice el señor Maluquer que no han desaparecido cédulas**

El Presidente de la Diputación, señor Maluquer, a los periodistas hablóles del caso de las cédulas, corroborando la información publicada respecto a

la falsificación denunciada por el señor Agulló.

—Realmente — dijo el señor Maluquer — ayer por la mañana, desoñocía yo la denuncia, pero al tener noticia de ella, ordené un recuento minucioso de las cédulas, tanto de las que permanecen en blanco en la Diputación como de las despachadas o en curso de cobro.

Esta mañana terminó el recuento y he podido comprobar que no falta una sola cédula.

Sobre ello les darán a ustedes una nota oficiosa.

Si las falsificaciones de que se hablan han sido hechas en otro sitio, yo nada tengo que ver en ello.

Así y todo, para mayor tranquilidad del público, he dispuesto que fuese remitida al juzgado de guardia toda la prensa de Barcelona que se ha ocupado del asunto, para que sea la justicia la que haga las averiguaciones que estime pertinentes, a fin de esclarecer lo ocurrido.

Palou Garí

Barcelona, 9 de abril.

## El embarrancamiento del vapor "Bellver", El sitio donde ocurrió

Ampliando nuestra información de ayer, referente al embarrancamiento del vapor "Bellver", podemos decir que, a pesar de lo que comunicaba el primer radio dando cuenta del accidente de dicho buque y en el que se decía había embarrancado en la isla Conejera, no fué precisamente en dicho punto, sino en un islote llamado "Isla Pobre" que existe al norte de Cabrera, entre aquella isla y Mallorca, bastante cerca de Cabrera.

**Llegada del "Infante D. Jaime". — Relato del hecho: el "Bellver" había embarrancado primeramente en Las Salinas, y más tarde lo hizo en la Isla Pobre**

A las cuatro de la tarde de ayer, entró en nuestro puerto el "Infante D. Jaime", que venía de prestar auxilio al vapor "Bellver".

El capitán de dicho buque, nuestro distinguido amigo don Francisco Nadal, con quien hablamos, nos dijo que no nos podía dar detalles del accidente, pues cuando el "Infante D. Jaime" llegó cerca del buque, ni siquiera pudo verlo a causa de la densa niebla; a eso de las doce se soltó la lancha motora del "Infante D. Jaime" y al llegar junto al "Bellver" se vió que los pasajeros ya estaban colocados en varios botes.

Enseñada se dió un cable a dichos botes subiendo a bordo todos los pasaje-

ros, que ascendían a treinta y ocho.

Ninguno de ellos sufrió el menor daño.

Entre los pasajeros llegados de Mahón figuraban el Rdo. D. Antonio Artigues, que venía de predicar la cuaresma en aquella isla, el capitán de intendencia don Gabriel Martorell y el propietario don José M. Sintés.

Hablamos con pasajeros del "Bellver", quienes manifestaron que el estado del mar era de verdadera calma y que a eso de las tres de la madrugada un fuerte topetazo alarmó al pasaje.

El "Bellver" había embarrancado en Las Salinas, (Santanyí), en una playa, en la arena, lo que hizo que con facilidad pudiera el buque, por sí mismo, haciendo marcha atrás, ponerse a flote y continuar el viaje.

Cuando ya todo estaba en calma, a eso de las cinco, otro topetazo, más brusco que el primero, volvió a alarmar al pasaje.

El buque había embarrancado en el islote llamado la "Isla Pobre" y a pesar de todos los esfuerzos que se hicieron no pudo lograrse ponerlo a flote.

En vista de ello se mandaron rádios pidiendo auxilio.

Los pasajeros se muestran muy agradecidos a las atenciones que para con ellos tuvo el capitán del "Infante D. Jaime" y todos sus tripulantes.

El "Bellver" en su varadura descanza desde la bodega de proa hasta el centro de la bodega número uno.

**El "Balear" trabaja en la descarga del "Bellver". — El "Infante D. Jaime" ha salido hoy para el lugar del embarrancamiento**

Esta mañana hemos hablado brevemente con el Delegado de la Trasmedi-

terranea don Mateo Simó, quien nos ha manifestado que el vapor "Balear" trabaja en la descarga del vapor "Bellver".

Esta mañana, a eso de las nueve, ha salido el "Infante D. Jaime" para el lugar donde está embarrancado el vapor "Bellver".

Dicho buque ha embarcado gran cantidad de utensilios para ver de poner el "Bellver" a flote.

También ha embarcado un bombillo, pues, según se dice el agua ha penetrado ya en las bodegas del "Bellver".

El "Bellver" llevaba unos 80 cerdos; que se sepa no ha muerto ninguno.

El "Infante D. Jaime", echará varios cables al "Bellver" para ver de ponerlo a flote.

## Noticias militares

**Al servicio del Protectorado. —**

Se dispone que el comandante de Artillería don José Fons Jofre de Villegas, disponible forzoso en Larache, quede al servicio del Protectorado por haber sido destinado a las Intervenciones y Fuerzas Jafifianas de la región de Yebala.

**Premios de efectividad. —** Se conceden en el Cuerpo de Oficinas militares: A don Juan Cerdá Santandreu, Archivero tercero en la Capitanía General de Baleares, 500 pesetas por un quinquenio; y a don Antonio Quílez Alomar, oficial segundo, en la misma Capitanía por dos quinquenios y nueve anualidades.

## LA FILADORA

Continamente se reciben Novedades para Primavera y Verano.

## Orientaciones católico-políticas

### La moral y las elecciones

¿Qué deber tienen los ciudadanos capaces de sufragio de emitir su voto en las elecciones?

Tratamos aquí esta cuestión en el terreno de la conciencia, contestando a ciertos espíritus ramploñes, sin ideal y sin conciencia alguna de la transcendencia del caso, que dicen sin duda al hablarles de ello: Yo hago lo que me da la gana y dispongo de mi sufragio como se me antoje. Está bien, pues libre es uno físicamente para obrar conforme a su capricho aún conculcando los más santos preceptos; mas no lo es moralmente.

Y respondemos a ella con el siguiente razonamiento:

Todo ciudadano tiene obligación de procurar, por los medios que estén a su alcance, el bien común de la sociedad, y de remover asimismo los males que aquejan a la nación. Ahora bien, la elección de funcionarios públicos idóneos es en las presentes circunstancias el medio único para la consecución de tal fin. Luego todo el que tenga en su mano este medio debe en conciencia usarlo en bien y provecho de la sociedad.

Y tal es la doctrina universalmente enseñada por todos los moralistas.

Así escribe textualmente el P. Arregui: "La obligación de emitir el voto en los públicos comicios urge, por lo menos de justicia legal, a cuantos gocen del derecho del sufragio".

Y el P. Ferreres en su Compendio de Teología Moral escribe igualmente: "En general los que tienen derecho de sufragio vienen obligados en conciencia a concurrir a los públicos comicios. La ra-

zón se deriva de la obligación de promover el bien público y evitar el daño, así de la Iglesia, como del Estado".

Más aún, continua el P. Ferreres, "la obligación de emitir el sufragio puede ser bajo pecado grave, cuando de abstenerse uno de votar, hay peligro de que no se elija un número suficiente de buenos ciudadanos para regir la nación".

"Es, pues, deber de conciencia la emisión del voto, concluía el Cardenal Reiz en su pastoral de 1919, y por lo mismo comete pecado de omisión el que sin causa proporcionada que le excuse, deja de votar".

De aquí se deduce que clase de ley es la electoral española que en su artículo 2.º dice así: "Todo elector tiene el derecho y el deber de votar en cuantas elecciones fueren convocadas en su distrito", bajo ciertas penas que más abajo se enumeran. Es una ley de las llamadas mixtas, es decir, que obliga al acto y a la pena. Mas, aún en la hipótesis de que dicha ley fuera meramente penal, vendríamos asimismo obligados a la emisión del voto por ley natural, que nos impone el deber ineludible de colaborar por la gloria de Dios y el bien de la Patria.

Acerea de quiénes han de ser votados, respondemos en tesis general que, si la razón que obliga a votar es la prosecución del bien de la sociedad y la remoción de males, como quiera que tal fin no se consigue sino eligiendo a varones dignos y a dictos a la Religión, viene también obligado todo ciudadano a elegir candidatos probos y que ofrezcan garantías para el bien de la Religión y de la Patria, conforme se declara más largamente.



Barcelona. — El joven de 20 años, Amador Martínez, con los padrinos de su bautizo celebrado recientemente en la iglesia de la Bonanova.

mente en las Normas Pontificias para los católicos de España.

A este propósito escribía Mons. Frepel en una de sus célebres pastorales: "Entre los deberes de la vida civil no hay otro más importante que el ejercicio del derecho del sufragio. Ni hay acto más grave ni que encierre responsabilidad en el más alto grado... El olvido de las obligaciones del cristiano en el ejercicio del derecho del sufragio encierra una cuestión de vida o de muerte para una nación. Tienen por tanto los fieles deber estricto y riguroso, "deber grave" de no dar sus sufragios a hombres hostiles a la Religión".

¿Y qué decir de ciertos abusos y múltiples transgresiones de la ley que se cometen en el período de las elecciones, valiéndose algunos de la coacción y hasta del soborno?

Recientemente el Ilmo. P. Juan Perelló, Obispo de Vich, ha escrito estas líneas en una Instrucción pastoral sobre deberes de los católicos en materia de

elecciones: "Una de las formas más imitadas de contratos ilícitos en esta materia es sin duda la compra-venta de votos, como si se tratara de una mercancía o de un objeto cualquiera que se vende en pública subasta y se adjudica al mejor postor. Apenas hay elemento más corruptor de la libertad y sinceridad electoral que el dinero. Otros enemigos habrá más violentos, más descubiertos; pero ninguno más insidioso y halagador y que cause más claudicaciones"...

Como conclusión recordemos aquellas graves palabras de Pío X: "Hay que recordar a los fieles, máxime en tiempo de elecciones, que Dios es dominador y señor de las elecciones y que Él mismo es el que un día juzgará a los electores y a los elegidos y pagará a cada cual según sus obras. Y no será más indulgente con los que le ofendieron en el tumulto de las elecciones que con los que hubieren pecado fuera de ellas"...

### Notas al margen

La estación de radio del Vaticano que inauguró el Sumo Pontífice con su memorable mensaje del 12 de Febrero entrará en breve en período de plena actividad. Los días 12 al 19 próximos con ocasión de la Semana académica de la Academia Pontificia empezará la transmisión del diario radiotelefónico que luego seguirá periódicamente, una vez aprobados los días y horas del mismo por las Oficinas internacionales de Washington y Berna.

Es evidente la crecida utilidad que, para los intereses de la Iglesia, ha de reportar ese servicio. Aun, al recordarlo, sentimos la emoción que nos causara el oír la voz clara y robusta del Santo Padre llevada por las ondas misteriosas, pero dominada entonces aquel sentimiento la consideración de que la Santa Sede contaba ya con un poderoso y casi incoercible instrumento para comunicarse con todo el mundo. Signo de soberanía, vínculo de unión del Padre con los hijos, es también la estación vaticana — y en esto estriba una de sus primeras ventajas — un medio aptísimo para la divulgación por todo el orbe de la enorme actividad del Catolicismo en esta época.

No puede negarse que en cuanto a este punto se ha adelantado mucho. Queremos decir que así como hace 20 años ni aun en países católicos ciertas noticias adquirirían la debida publicidad, ahora la misma prensa industrial las recoge con bastante amplitud, en lo cual, dicho de pasada, tiene parte no leve la presencia cada día más difundida de los periódicos católicos que la han obligado, para defensa de sus intereses, a no silenciar lo que a la opinión católica interesa. Ejemplo culminante registróse ahora con la transmisión del texto íntegro de la "Casti connubii" (lo mismo aconteció con la de la Educación) a los periódicos norteamericanos, la cual duró casi tres horas, se compuso de 20.000 palabras y costó más de 50.000 liras.

Sin embargo, falta mucho por hacer sobre todo en orden al intercambio de noticias entre los diversos países. Conocemos nosotros las que se refieren a España, pero casi nada de las de otras naciones, donde se tiene idéntico desconocimiento de lo nuestro. De esto precisamente se habló, aunque sin resultado práctico, en el Congreso internacional de Prensa celebrado el verano pasado en Bruselas. Si la H. S. J. se utiliza para ese género de emisiones prestará relevante servicio no ya a los radioescuchas sino a la misma Prensa Católica que podrá servirse de ellas para ofrecer una información internacional verdaderamente interesante. Parece que tal designio no es ajeno a los directores de aquella pues anuncian ya que alternando con escritos científicos, radiarán noticias de las Misiones, completando, con esto último, los sustanciosos comunicados de la Agencia Fides la cual, inau-

gurada en 24 de Diciembre de 1927, cumple a maravilla el encargo de divulgar en toda su amplitud la organización de las Misiones católicas, que le diera al fundarla el Consejo Superior de la Propagación de la Fe.

La Prensa extranjera, especialmente francesa e inglesa, no suele ocuparse de España sino es para relatar muy por menudo y con enorme exageración los tumultos callejeros. Es una manera práctica y sencilla, explotada por los de dentro y por los de fuera, para formar un ambiente de descrédito en torno nuestro que trae consecuencias muy perniciosas. Una revista católica inglesa, "The Month", en su interesante y equánime sección "Topics of the month" dedica a este particular unas líneas que, por lo justas, queremos traducir:

"Por lo que concierne a España (antes se ha referido a algo parecido que sucede con Polonia) no hay manifestación comunista o socialista que no sea divulgada en el Extranjero a són de trompeta, como si la nación estuviera al borde del abismo, al par que nada se hace de la intensa vida católica del país revelada por la activísima Juventud Católica y organizaciones similares. Hace unos veinte años hubimos de llamar la atención sobre el diluvio de "Fabulogramas de España" que inundaban las columnas de la prensa inglesa. Ese servicio nunca se interrumpe, y es que el título de "Revolución en España" se enculeta que ha de servir para impulsar la venta de más de un periódico de la tarde, sin embargo, práctica tan mendaz no ha de favorecer el crédito de nuestra ponderada honradez. Se trata de algo propio de nuestra vieja tradición protestante, que es ya bien hora de suprimir".

La noble belleza de nuestras funciones catedralicias, cuando no un simple afán de curiosidad, lleva, cada vez más, los extranjeros a nuestro primer templo. El domingo de Pascua, por ejemplo, ascendían, sin duda, a varias docenas. Si se acomodaran a la actitud externa de los fieles, nada habría que objetar, pero no es así y resulta de penoso efecto que en el momento solemne de la elevación permanezcan sentados o en pie. El domingo notábase esto particularmente. Era deplorable el ejemplo como lo fué también el de alguna señora que, por su indumentaria, hubo de ser invitada a retirarse.

No católicos, nuestros visitantes, y aun quizás no afiliados a religión alguna, es probable que no haya intención maligna en su conducta y acuden a la Catedral con el mismo ánimo con que acuden a un espectáculo público. Pero se equivocan. Ni los divinos oficios son un espectáculo ni el templo católico un lugar público. Aquellos son un acto de culto divino y éste un sitio privado en el que hay que acomodarse a las rúbr-

## IGUALA MEDICO QUIRURGICA COLECTIVA

Esta iguala se ha organizado en el sentido de la previsión de toda la clase de enfermedades no excluyéndose ninguna ni por su duración ni por su categoría

Los servicios prestados a sus igualados por los especialistas no difieren en lo más mínimo de los prestados a su clientela particular.

La asistencia facultativa no se realiza en dispensarios sino en el despacho particular de cada especialista en el domicilio del enfermo si el caso lo requiere.

Esta iguala resuelve el problema de las especialidades. Está inmejorablemente atendida por el número de médicos con que cuenta, siempre proporcionado al número de igualados.

Las intervenciones quirúrgicas se practican en una clínica particular, ocupando el igualado una habitación individual.

Además de los servicios médicos mencionados, los igualados tendrán derecho a operación, estancia, manutención, y asistencia en clínica.

Quedan también incluidos en la iguala los importantísimos servicios complementarios de diagnóstico y tratamiento (Rayos X, análisis clínicos, fisioterapia, etc.)

Esta iguala resuelve pues de una manera completa TODAS las contingencias de enfermedad.

### Cuota mensual

Familias hasta de seis individuos . . . . . 12'00 Ptas.

Familias de más de seis individuos . . . . . 14'00 Ptas.

### CUADRO DE MEDICOS

Medicina General.	D. Francisco Sancho y D. José M.ª Mulet.
Cirugía General	D. Pedro Alcove Surda.
Garganta nariz y oído.	D. Antonio Moya Giralt.
Enfermedades de los riñones.	D. V. Sargio de Orbaneja.
Pulmón y corazón.	D. Bartoméu Virelli Camps.
Aparato digestivo.	D. Javier Girau Armet.
Partos y enfermedades de la mujer.	D. Juan Casas Llompart.
Enfermedades de los ojos.	D. Bernardo Calvet Ramón.
Enfermedades de la nutrición (diabetes, obesidad, artiritismo, etc.)	D. Lorenzo Villalonga Pons.
Piel sífilis venerea.	D. Andrés Muntañer Ramonell.
Odontólogo.	D. Jaime Ferrer.
Análisis clínicos.	Laboratorio Hno. March.
Rayos X	Gabinete Vanrell Sancho.

### PRACTICANTES

D. Vicente Mut y D. Cándido Oriol.

Para detalles e inscripciones dirigirse a cualquiera de los señores médicos del anterior cuadro.

cas que prescribe la sagrada Liturgia. Es de desear una saludable rectificación que sin duda se producirá si los que están en contacto con ellos — cónsules, agencias, hoteles, etc. — hacen llegar a su conocimiento que tan reprehensible conducta ofende delicados sentimientos de este católico país.

Levis

### De Inca

Un concierto Sacro por el Orfeón "L'Harpa d'Inca". — Una visita de esta masa coral al Puig de Santa Magdalena

Nuestro querido Orfeón inquebrantable sigue su marcha, felizmente, por las vías de cultura y de educación musical que, hace años ya, se ha impuesto y cuya labor ingente dice mucho en favor de sus directores, que por todos los medios procuran mantener aún el fuego sagrado entre nosotros.

El pasado domingo de Ramos asistimos al concierto sacro que organizó, debido a la iniciativa de su digno Presidente señor Durán, concierto dedicado a las familias de los socios protectores y orfeonistas.

La impresión que causó este concierto sacro (el primero que recordamos de esta índole en nuestra ciudad) fué excelentísima por todos conceptos.

Oficialmente se ve un programa tan homogéneo, tan sacro, en una palabra, como el que supo componernos el prestigioso director del Orfeón señor Albertí en sus partes primera y segunda por lo que se refiere a sus piezas vocales.

Figúrense nuestros lectores una serie de siete corales del grandioso J. S. Bach uno mejor que otro, en la primera parte y cuatro composiciones polifónicas, a 4 voces mixtas, en la tercera; dos del célebre Victoria (el Mandatum y los Improperios "Popule meus") y dos de G. Pozzetti (Tamquam ad latronem, y Tenebra (acta sunt) juntamente con otro grandioso coral (éste a 4 voces mixtas) de Bach, titulado "El temps de Passió comença el seu camí" un programa todo de oro de ley (no es verdad queridos lectores?)

No hay por qué decir que todos estos corales de Bach deleitaron sobre manera al numeroso y selecto auditorio.

En los corales — no hay duda en ello — es donde se releva más el portentoso genio de Bach. Se ha dicho y con razón, que la base de las obras de J. S. Bach es el coral. Tan íntima es la unión que liga estos dos nombres que apenas si

se puede concebir el uno sin el otro; pues del coral surge la grandeza y profundidad de la mayor parte de las composiciones de este autor insigne, y el coral a su vez adquiere en manos de Bach su más alto grado de perfección y belleza.

El señor Albertí es un gran devoto de Bach. Por eso en todas las audiciones del Orfeón intercala uno o más corales; y en este concierto sacro, ha hecho de ellos toda una parte del programa, con muy buen acierto y oportunidad, dado el carácter grave y serio de estas composiciones que, como es sabido, gran parte de ellas provienen más o menos directamente de las melodías gregorianas de la Iglesia y de las canciones espirituales de la Edad Media.

Pero vayamos a la tercera parte, lo mejor del programa, y digamos algo de lo que nos hizo sentir el inmortal español Tomás Luis de Victoria en sus Improperios "Popule meus".

Todos las composiciones polifónicas de este insigne compositor son de un portento de misterio — expresivo. No puede faltar pues Victoria en ningún concierto sacro. Nuestra ciudad conoce ya el incomparable "Mandatum novum" del insigne abulente, llamado por antonomasia "el músico suavísimo" émulo de Palestina y cifra y compendio de nuestra gloria musical española. En el concierto sacro que reseñamos hemos saboreado ya sus magníficos "Improperios". Dios haga que el año que viene podamos oír sus célebres "Responso de Semana Santa".

Ciñiéndonos a este Improperio "Popule meus" es difícil poder expresar la impresión que de momento produce. El alma del oyente siente el peso de la palabra de Dios que reprende al hombre. Nuestro Victoria supo interpretar magistralmente la letra y espíritu de este Improperio. Aquellos acordes cerrados del "Agius o Theos", (Sanctus Deus), etc. etc., resuenan como el estampido del trueno y demuestran como los elementos más sencillos en manos del artista producen lo sublime "Qué pero tan aplastante — dijo un buen crítico musical — el del divino emplazamiento que uno siente en "Popule meus" de T. G. Victoria, en donde la sencillez de la armonía se une verdaderamente con lo sublime de la sensación!"

Muy bien, querido Orfeón "L'Harpa d'Inca"! Que se repitan de vez en cuando estos conciertos sacro en los que se de a beber a nuestro público sediento de buena música de los manantiales de nuestras límpidas aguas polifónicas de nuestro siglo de oro.

Nuestra enhorabuena, pues al benemérito presidente del Orfeón señor Durán, cuyo fervor religioso y depurado gusto artístico y sobre todo, cuya proverbial constancia en su actuación ha hecho que fuera un hecho y por cierto muy hermoso la realización de este concierto sacro. Y nuestra enhorabuena también al ilustre ya, por tantos motivos, director del Orfeón señor Albertí, que con su experta batuta ha conducido otra vez a sus huestes a un triunfo tan señalado.

Y ahora sólo cuatro líneas sobre la visita que esta masa coral efectuó el lunes pasado, segunda fiesta de Pascua, a nuestro pintoresco Puig de Santa Magdalena.

El que estas líneas suscribe, pudo ser testigo de la sana alegría y perfecto compañerismo reinante siempre en las excursiones de "L'Harpa d'Inca". Coramun — podríamos decir — et anima una. "Un sólo corazón y un sólo espíritu reina en dicha masa coral entre directores y dirigidos."

A raíz de la instalación definitiva de los beneméritos Ermitaños que custodian ya nuestro encantador Puig d'Inca con su oratorio de Santa Magdalena, sugirió la idea de subir allí una tarde de estos días pascuales a rendir homenaje de amor y vasallaje a Jesús Sacramentado, que permanece ya día y noche en aquel santuario. Y efectivamente al Orfeón inquebrantable le ha cabido la satisfacción de la primera entidad que ha subido a aquellas alturas esplendorosas a rendir veneración al Dios Eucaristía.

Precisamente fué la primero que se hizo, una vez llegados allí. Sería poco más o menos las tres de la tarde.

El Rdo. don José Aguiló, Pbro. de Inca, invitado por el Presidente y por el Director, procedió a exponer el sagrado Copón, rezando todos la estación mayor, cantándose por todos los orfeonistas selectos motetes y el Te-Deum.

Una vez efectuada la Reserva, todos desfilaron por ante la Imagen de Santa Magdalena y después... a refocilar el estómago con las sabrosas empanadas clásicas llevadas al efecto. Fueron todos atendidos por los amables Ermitaños. Se cantó mucho, no faltando las típicas "tonades de ses panades" y se emprendió alegremente el regreso a nuestros lares después de haber pasado una buena tarde.

Un filarmónico  
Inca, 8 6 3L.



Málaga. — Estado en que quedó el vapor francés "Florida", después de su colisión con el buque porta-aviones "Glorious".

## Floreccillas de Santa Catalina Thomás

### Cercant espàrecs....

Y ve el parany esquerp por hont  
[brotona  
tallant el càrritx i espinós el cart:  
es el barrane de soledat pregona  
lluny del dols agombòl de Son Gallart:  
J. M. Tous y Maroto

Hermosamente cantó la llegada de la  
primavera nuestra insigne poetisa Ma-  
ría Antonia Salvá:

Quan la viola primera  
se desclou dins mon jardí,  
du la nova falaguera  
de que vé la primavera  
i l'hivern está a la fi.

I es vesten de nou fullatge  
per festetjar s'arribada  
del esponderós brancatge  
fa degotar la rosada.

Pero no mentó la insignificancia de  
una planta espinosa y de su fruto el  
espàrrago silvestre que vigilante despi-  
de el invierno que se marcha pausada y  
lentamente para saludar lozano la na-  
ciente primavera.

En Mallorca son muy apetecidos y  
se buscan con fruición.

Tiene gracia y encanto ver parados  
en los bordes de las carreteras de mu-  
cho tránsito algunos zagalejos de pies  
descalzos y cara tostada por el "sol de  
Març" que fa pigues i barts; pastoretz  
i porquerets de la pellissa" de vesti-  
dos mugrientos y pantalones estropea-  
dos hechos jirones sostenidos solamen-  
te por un tirante entrecruzado; la ca-

misa desabotonada con sus bordes sa-  
cados de la cintura a merced del vien-  
to, muestra los pechos morenos que no  
contrastan con el semblante aunque vi-  
varacho por sus ojos de vista pene-  
trante y cabellos desaliñados; y la  
otra pequeña niñera que tira de un pe-  
queñín que se arrastra jugueteando con  
piedrecitas y el polvo o barro del ca-  
mino.

Cuando pasan veloces los vehículos  
modernos, ellos con sus manos enloda-  
das y morenas, tal vez punzadas y en-  
sangrentadas por recoger el fruto de la  
espinosa esparraguera, levantan sendos  
manojitos de tiernos espàrragos ata-  
dos con una larga hoja sujeta con una  
púa de la misma planta, pero con tal  
gesto suplicante y petición viva en sus  
ojitos que el señor parando el coche  
no puede menos de hacer caso de su  
sencillez y del acto candoroso, acep-  
tando el manojito por el cambio de al-  
gunas monedas que los rapazuelos re-  
ciben con ambas manos, revelando con  
su ingenio semblante un gran agrade-  
cimiento, supliendo su candidez la fal-  
ta de instrucción y saltando de con-  
tientos se disponen a hacer nueva re-  
busca para formar un nuevo manojito  
y repetir de nuevo la rústica venta en  
el improvisado mercado de la carrete-  
ra.

Semejante momento de alegría cam-  
pesina no encaja en la época de la  
también zagala Santa Catalina Thomás,  
pues cambiaron los tiempos y lugares  
y menos dice aún la canción de marzo:

Sortiu fadrines sortiu  
a collir espàrecs tendres,  
que la vella cançó diu  
que els espàrecs menen gendres.  
Sortiu tot cant a chor  
pel pujol i per la plana,  
que el taronger en flor  
una cançó vos demana!

Bien conocemos la gran aversión que  
tenía Catalina Thomás a todo lo mun-  
dano y a las cosas de este jaez.

Eso sí, para las faenas del campo  
siempre se prestaba con gusto y obede-  
cia a la primera insinuación.

En Valldemosa por la primavera del  
año 1536 cuando brotan lozanos los es-  
pàrragos, se recogía aún la aceituna.  
La tía María de Son Gallart o "les en-  
llidores" mandaron a la niña Catalina  
Thomás a buscarlos por el lugar del  
Barranco donde se crían los mejores.

A la izquierda de la carretera de De-  
yá casi enfrente de las casas de Son  
Gallart hay algunos marjales de fru-  
tales en donde existen restos de un an-  
tiguo higueral. Estos marjales se llama-  
man los huertos. Un olivar vecino en  
la parte de Miramar aún se llama "Les  
Vinyes". En frente de los huertos mi-  
randó al mar una escarpadura muy es-  
pantosa da comienzo al Barranco. En  
las mismas peñas bajo los huertos se  
hallan cavadas algunas cuevas natura-  
les.

El Barranco de Son Gallart abre bre-  
cha nert peñascos altísimos y escarpa-  
dos con sus monstruosos acantilados  
que beben en el mar hacia la "Jorada-  
da", tan reproducida y loada por los  
artistas, legendario promontorio de gran  
altura delgado y agujereado en la par-  
te superior que tiene forma de una  
deseomunal cabeza de dragón durmien-  
do en las aguas marinas.

Por el disforme agujero que le da  
nombre deseúbrese el mar de una y  
otra parte asemejándose al ojo del fan-  
tástico dragón y a tal altura que en él  
anidan las águilas marinas y por eso es  
llamado el "Niu de l'aguila".

Por las bajadas y rampas del Ba-  
rranco van saltando las aguas despeña-  
das por cascadas y torrentes de la al-  
ta cordillera, rugiendo bulliciosas y  
agrandando la imponente tempestad,  
cuando no baja el agua los peñascos  
restan lisos resbaladizos y muy peli-  
grosos.

Este terreno sube en forma de mon-  
tañas y baja en grandes abismos vesti-  
dos de inculca vegetación, retoñando  
entre las peñas rugosos troncos de ro-  
bles o de pinos, palmitos y mil espe-

## VIDA DE SANTA CATALINA THOMAS

por el R. P. Antonio Thomás, SS. CC.  
3.ª edición

aumentada con amplia reseña escrita y gráfica de las fiestas de  
Canonización celebradas en Palma y Roma,  
y de dos cartas escritas por la nueva Santa

96 páginas de tupido texto ilustrado con  
27 interesantes fotograbados

Una peseta

De venta en todas las librerías y en la casa editora: Imprenta LA ESPA-  
ÑOLA - Llojetá, 11.

cies de zarzas y helechos distintos has-  
ta vegetar en la misma arena del mar.

Las queiebras y cuevas de sus peñas-  
cos retornan el eco de los desagradables  
granzidos de cuervos y aguiluchos  
y otras rapaces que mezclados con al-  
gunos animales dañinos por allá tienen  
sus guaridas y madrigueras.

Por estas hórridas soledades se abis-  
maba el espíritu de Catalina volando  
como el águila marina por el cielo de  
su oración.

¡Que facna tan bien santificada por  
la candorosa zagalita! El sombrero de  
payesa protege su cara besada por el  
sol de marzo y recoge sus cabellos acari-  
ciados por la brisa que sube del mar  
ponentino. Con sus ojos castos busca y  
rebusca y sus manos se punzan y ensan-  
griantan al remover todas la sesparra-  
guerras para formar su manojito de tie-  
rnos espàrragos.

Salta ligera de peñasco a peñasco y  
de una planta a otra planta espinosa.

Cuando tuvo completo su manojito pú-  
sese en oración y para disimular extien-  
diendo al sol su "canyom" o delantal  
de payesa.

Dispuesta a marcharse sus pies res-  
balaban por aquellas marinas que tan  
sombreadas en invierno son resbaladiz-  
as y por tanto difíciles de escalar  
principalmente después de haber llovi-  
do.

Dios Nuestro Señor siempre cuida-  
doso de su sirvienta Catalina le envió  
quien la guardase de peligro según dice  
el Canónigo Abrines en sus escrituras  
originales: cuaderno 2, letra A. número  
71 "Aparaguéi una persona molt bella  
y li digné: No fas pus lo que t'han  
enviat a fer a n'aquest lloch y si t'hi  
envien més dignés que no hi vols anar.  
Prengué aquella persona lo devantal y

cenyiley y digueli—Tú servirás a N. Sen-  
yor. Ves y ella anassen y lo lloch era  
cap amunt y hàvia plogut y la terra  
amollavel·ls peus y llenegava que no  
poria pujar. A les hores mentres se tro-  
bava amb aquest perill aquella persona  
li tarná. Ella se gira y la ven altra vol-  
ta a n'el seu costat. La pren per la ma  
y la pujá por aquell lloch perillós. Com  
fome que ja veyen la gent que eullia  
la deixá y li desaparegué. Apareixia  
una persona molt bella".

Baltasar Pinya, Pbro.

Manacor, abril 1931.

## Pianos de alquiler

los tiene disponibles la antigua Casa  
Banqué, Colón, 56.

Enfermos del

### ESTÓMAGO

después de muchos años  
desufrimientos se han cu-  
rado en poco tiempo con  
el famoso

## ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se  
notará pronto que el en-  
fermo come más, digiere  
mejor y se nutre, curán-  
dose de seguir con  
su uso.

Venta: Principales farmacias  
del mundo.

Biblioteca de CORREO DE MALLORCA 39

## INMACULADA

Novels

POR

Rafael Pérez Pérez

lebres del condado, saraos y partidas de  
deportes.

Isabel Varela, como dominada por un  
vértigo, entregábase con ardor a todas  
las diversiones con un entusiasmo fé-  
bril y malsano que irritaba y lastimaba  
más todavía la susceptibilidad de Agus-  
tín, y ponía un rictus de disgusto y una  
arruga profunda de inquietud en la bo-  
ca y en la frente de la madre. Coquetea-  
ba desaprensivamente con todos; era se-  
ductora e insinuante, removía un poso  
de pensamientos malos con su desarrol-  
tura loca, rebelde a todo consejo pru-  
dente y a toda sensata reflexión. Su pa-  
dre, un gran señor despreocupado, ape-  
nas reparaba en tales menudencias; el  
resto de los huéspedes admirábanla sin  
restricciones (el mundo es tolerante con  
libertades si las cubre la capa del buen  
tono), y únicamente a su espada, y en  
voz muy baja, se permitían criticarla  
con frase acerada la anciana madrina  
de Pepe Luis, muy austera; la marquesa  
de Henestrosa y algunas señoras res-  
pectables. Aquella Isabel alocada, brillante

y sugestiva, asustaba a la viuda de Mon-  
tellano y causaba un desdén profundo al  
serio Agustín.

Únicamente una sola persona, con  
intuición maravillosa, había entrevisto  
la herida que sangraba, si no en el co-  
razón, por lo menos en el orgullo de  
Isabel. Ada, la niña sencilla, con su  
fina observación, dióse cuenta de que la  
de Varela sufría. En su ignorancia ab-  
soluta de ciertas cosas de la vida, creyó-  
la herida por el manifiesto alejamiento  
de Agustín, pues aunque éste fué siem-  
pre un novio correcto y frío, en estos  
últimos tiempos la glacialidad del much-  
acho se había acentuado, y en razón di-  
recta de su apartamiento, crecían las lo-  
curas de Isabel, sus extravagancias, sus  
audacias, sus disparates... Para Inmacu-  
lada, Isabel estaba celosa. ¿De quién o  
de qué? No lo sabía. ¿Celos del corazón  
o del orgullo? Tampoco podía decirlo.

Su corazón compasivo se llenó de pie-  
dades hacia la aristócrata, era, como  
ella, una niña sin madre, a quien nadie  
se creía en la obligación de aconsejar,  
a la cual todos se adjudicaban el dere-  
cho de criticar; vivía sin cariño de na-  
die, pues todas aquellas zalemas y adu-  
laciones empalagosas que le tributaban,  
eran sólo una farsa de la comedia social  
que Ada ya experta, apreciaba en su  
justo valor, sabiendo a qué atenerse res-  
pecto a todo ese falso aspecto de las co-  
sas. Comprendía que en la pena que su-  
fría Isabel hubiera sido bueno reclinar la  
cabeza en un pecho amigo y buscar un

descanso en la compenetración con otra  
alma piadosa; pero Inmaculada no se  
atreveía a ofrecerle su amistosa ayuda  
por que, nada torpe, comprendía que no  
le era agradable, y que para salvar las  
distancias que su antipatía por ella y su  
soberbia aristocrática había puesto en-  
tre las dos, no bastaban todos los es-  
pontáneos y sinceros ofrecimientos de  
amistad, todos los movimientos de apro-  
ximación que Ada pudiera intentar.

Estaba ya encima la fecha esperada  
por Virginia o Montellano con íntima ilu-  
sión de enamorada, y andaban los ánimos  
"desta guisa", que dijera Cervantes:  
hundidos en el piélagos inmenso de  
su dicha, los de los próximos esposos:  
muy distraído y alejado por el momen-  
to de casa), el de Isabel; alegre el del cie-  
go, el cual, en todo este rebullicio, es-  
taba más atendido por Inmaculada, pues  
ésta, algo abandonada por Agustín (que  
se debía a sus huéspedes a fuer de amo  
de casa), le dedicaba largos ratos. Ada,  
por su parte, se mantenía al margen de  
estas grandes diversiones, pero su tía,  
atenta siempre al "que dirán", instába-  
la con leve matiz de autoridad ahora,  
para que no dejase de ocupar su pues-  
to.

—Ya no estamos solos, Ada, y hay  
que darle mucha cuenta a la gente. Pe-  
pe Luis y tú debéis hacer lo que todos,  
¿entiendes? No vayan a creer que os re-  
legamos al olvido.

Durante estos días ajetreados, Agus-  
tín era todo de sus obligaciones de cor-  
tesía, descansando el peso de la direc-  
ción de los talleres en Lemus, y el de la  
instalación de las máquinas, motores y  
telares de la filatura, en un ingeniero  
recién salido de la Escuela, que le ha-  
bía sido recomendado con insistencia por  
el marqués de Henestrosa. Pedro Val-  
var cumplía su cometido a conciencia,  
y Montellano se limitaba a hacer dos vi-  
sitas diarias siempre a escape y corrien-  
do. Tenía interés en que estuviese todo  
listo para ocho días después del casa-  
miento de su hermana, a fin de que Su  
Eminencia el Cardenal Henestrosa, tío  
de Ignacio, que debía llegar la víspera  
de la ceremonia para bendecir el enlace  
y dedicar después una quincena a la fa-  
milia de Montellano, hiciese la solemne  
bendición de la nueva fábrica de hil-  
dos y tegidos. Agustín soñaba con ese  
momento feliz: pensaba que hubiese una  
gran fiesta, y para que de su alegría  
pudiesen participar todos los que debían  
encontrar trabajo y pan bajo los muros  
de las nuevas fábricas, estaba termi-  
nando a escape la enfadosa y delicada  
tarea de la admisión de personal.

Todo esto le llevaba atareado y sin  
tiempo más que para vivir en continua  
agitación. Su novia, en justicia, aun  
cuando entre ellos no hubiese surgido la  
difícil situación agravada por las ton-  
terías de Isabel, no podría extrañar sin  
dolerse de su apartamiento, puesto que

muchas ocupaciones le absorbían de  
una manera visible....

Marisa se había encargado de la par-  
te ornamental para la festividad del ma-  
trimonio; le ayudaba Paeo (gran artís-  
ta), y con este motivo, había surgido  
una aproximación aparente que bastaba  
a dulcificar las acritudes de su carácter,  
agriado más que malo, por una oculta  
llaga. ¿Un cariño no comprendido, ac-  
no?

Bajo la influencia de este espejismo  
de felicidad, Marisa se sentía amplia-  
mente generosa; hasta que llegó a dar  
muestras de una amistosa deferencia  
a Inmaculada, y a solicitar su ayuda  
para la decoración de la iglesia de Por-  
cell, donde debía verificarse la ceremo-  
nia.

La muchachita, que había heredado  
el temperamento artístico de su padre,  
tuvo acertadas inspiraciones a las que  
Marisa se plegó dócilmente, y bajo su  
dirección suave y firme, los jardineros  
alzaron en el altar sencillísimo de la  
modesta iglesia un bello vergel de ro-  
sas blancas, nardos, claveles, dalias y  
jazmines; entre los cuales, la imagen  
de la Madre Augusta sonreía sin man-  
cha, toda pura, inmaculada...

Un mismo pensamiento religioso em-  
bargó el ánimo de las dos muchachas  
al contemplar el altar donde al siguien-  
te día Virginia, bella y blanca entre las  
faustas galas de su traje aupeial, se  
arrodillaría para recibir el juramento  
de eterno amor de un hombre, y prome-

# INFORMACION TELEGRAFICA

## Desde Madrid

**El Ministro de Estado se lamenta de los ataques contra el Embajador de España en Francia**

**El Rey asistió al Curso de Coroneles, pronunciando un discurso**

**Disturbios en Avila**

### DE PALACIO

Madrid, 9 (22'00)

*Despacho regio*

Esta mañana despacharon con el Rey los ministros de Fomento y Trabajo.

*Audiencia del Rey*

El Rey recibió en audiencia al ministro del Japón, al de la República Dominicana; general Navarro, marquesa de Casa Valdés, vizcondesa de Ayala y marquesa de Miranda de Ebro.

*La Reina visitó dos Sanatorios*

La Reina estuvo en el Sanatorio antituberculoso de la calle de Goya y en el de Santa María de la Cabeza.

*Telegramas de felicitación de los Reyes*

Los Reyes han dirigido un telegrama de felicitación a la duquesa de Pisa con motivo de la boda del conde de París y la princesa Isabel de Orleans Braganza, en que Sus Majestades estuvieron representados por los Infantes don Carlos y doña Luisa.

*Nuevos mayordomos*

Esta mañana en Palacio han jurado el cargo de mayordomos el conde de Filly, don Alfonso Martín, el conde de Cámara, don Juan Guardiola y el de gentileshombres de Cámara don Antonio Pacheco, don José Peña Mateos, don Joaquín Pérez, el marqués de Casa Mena, don Venceslao Benítez, don Luis Pa reja, don Emilio Ferrery don Pablo Buiren.

### DE MARRUECOS

*En la zona francesa. — En un ataque de los rebeldes, resultan muertos un oficial, un suboficial y un conductor de automóvil*

Rabat.—Un pelotón de auto-armetralladoras fué atacado mientras efectuaban una ronda de seguridad en Ait Yamon, en las inmediaciones de Harun. Resultando del encuentro muerto un oficial, un suboficial y un conductor gravemente herido.

### Firma regia

Madrid, 9 22'00)

*Decretos de Fomento*

El Rey ha firmado los siguientes decretos:

De Fomento: Haciendo extensivos al Cuerpo auxiliar facultativo de ingenieros de montes los preceptos del R. D. de 9 de diciembre de 1921.

Modificando el artículo 13 del reglamento de caza y disponiendo que los informes de la ley de caza se tramiten por los ingenieros jefes de los distritos forestales correspondientes.

Aclarado el artículo cuarto del real decreto de 7 de octubre de 1930 relativo al rescate de material del ferrocarril Valladolid - Medina de Rioseco.

Jubilando al presidente del Consejo de Obras Públicas y nombrando para este cargo a don José Nicolau.

Nombrando ingeniero jefe de segunda clase del Cuerpo de ingenieros de minas a don Agustín Gálvez Cañero.

### La actualidad política

Madrid, 9 (22'00)

*Una comisión de la industria textil visitó al Presidente*

El ministro del Consejo recibió hoy a una representación de la industria textil española.

Los comisionados acudieron para testimoniar al almirante Aznar su felicitación por la acertada orientación que ha dado el Gobierno al problema del cultivo del algodón expresando al propio tiempo el deseo que les anima en favor del desarrollo de la agricultura española para resolver así la crisis existente en los campos de Andalucía y Extremadura, sin perjudicar las industrias ya establecidas y en pleno apogeo.

El presidente del Consejo recibió también al general Romero de Cívantos.

*El ministro de Hacienda*

El señor Ventosa recibió hoy a una comisión de industriales algo duros, a los presidentes de las Diputaciones vascongadas y al director del Banco Exterior de España.

*El ministro de la Gobernación se ocupa de las elecciones*

En el ministerio de la Gobernación comunicaron a los periodistas que no había noticias. Tanto el ministro como el subsecretario se hallan muy ocupados con motivo de las elecciones del domingo.

*El ministro de Fomento recibió a dos comisiones*

El ministro de Fomento recibió hoy a una comisión del Consejo de Obras públicas y a otra de ingenieros.

*Al ministro de Economía le visitó el señor Alvarado*

El ministro de Economía conde de Bugallal recibió al exministro señor Alvarado.

*La contienda electoral. — Constitución de las mesas*

Esta mañana, entre siete y ocho, se han constituido las mesas en los colegios electorales.

Hasta las doce hubo presentación de candidatos, registrándose incidentes.

*El fuero militar. — Inhibiciones a favor de los tribunales ordinarios*

En virtud del real decreto que se publicó recientemente, disponiendo que las causas por determinados delitos, en las cuales entendía hasta entonces el fuero militar, pasaran a la jurisdicción ordinaria el Consejo Supremo de Ejército y Marina se ha inhibido en favor de dicha jurisdicción en la causa seguida contra el exministro señor Salvatella. Por tanto, la causa se verá ante los tribunales ordinarios.

*El general Cavalcanti llegó esta mañana a Madrid*

Esta mañana ha llegado a Madrid el general Cavalcanti, nuevo presidente del Consejo Supremo de Ejército y Marina. El martes se posesionará del cargo.

*El Consejo de guerra contra Galarza*

Por hallarse enfermo el teniente coronel de Wad-Ras, don Joaquín Rodríguez Grifol, que debía presidir el Consejo de guerra contra don Angel Galarza, que se celebrará mañana, ha sido nombrado para susti-

tuirle el teniente coronel de Covadonga don Antonio Lozano Dema.

Madrid, 10 (1'00)

*Manifestaciones del señor conde de Romanones*

El conde de Romanones, hablando con los periodistas, les dijo que había visto que estaba de moda el atacar a los embajadores. Añadió que la pasión política es la principal animadora de ello y que lamentaba mucho que se hiciera y más cuando estamos en negociaciones diplomáticas. Además veo que no sólo se ataca ahora a los que son embajadores sino también a los que lo han sido, como el señor Maetzu, y referente al caso del ex embajador de la Argentina debo manifestar que todo lo que dice un periódico republicano es completamente falso.

Después, el conde de Romanones, en tono amistoso y cordial, habló de varias cuestiones relacionadas con las elecciones próximas.

*Los concejales elegidos por el artículo 29*

En el ministerio de la Gobernación nos manifestaron que hasta hoy al medio día no podrían dar un avance completo de los concejales elegidos en toda España por el artículo 29.

Dijeron que los Gobernadores no han podido reunir todos los datos debido a las faltas de comunicaciones con algunos pueblos.

### El problema monetario

Madrid, 9 (22'00)

*Conferencia del Sr. Vidal Guardiola*

Anoche dió una conferencia en el Círculo de la Unión Mercantil, el director del Centro de Estudios Económicos, don Miguel Vidal y Guardiola.

Trató sobre "El problema monetario en España".

El problema monetario, comenzó diciendo, será la pesadilla de la política española mientras no se resuelva definitivamente.

Después de analizar el problema dice que la inflación española se traduce tanto en el coste de producción como en el sistema de crédito, como en la actuación del Estado sobre la estructura del país.

Habla luego de la estabilización y dice que tendría saludables efectos sobre todas las ramas de la economía nacional española, si se basa, claro es, en una política económica y financiera adecuada que asegure el nivel de precios más conveniente.

Se ocupa de la balanza de pagos, y después de establecer aquellas distinciones entre los diversos elementos que la componen y la distinta manera de influir sobre cada uno de ellos, dice:

El papel del oro puede ser muy importante, como se demuestra por ejemplo con las cifras del Banco de Inglaterra en su lucha con Francia y los Estados Unidos y por las cifras del Reichbank con motivo de la crisis de confianza ocasionada por las elecciones de Septiembre de 1930.

No estando nuestro país preparado todavía para usar el oro, la solución de los créditos exteriores era la única viable.

Los créditos extranjeros tienen una misión preparatoria y transitoria que en modo alguno puede sustituir ni la acción del Banco de emisión ni la política presupuestaria ni los efectos de una sana política económica.

La frecuencia con que muchos países han usado los créditos exteriores en los últimos años, permite su clasificación en intervenciones rápidas y lentas, ambiciosas y prudentes y eficaces y estériles.

Todos los inconvenientes se re-

nen en la intervención dictatorial de 1928.

Se extiende en consideraciones sobre esta cuestión para terminar diciendo:

"Cuanto más radicales sean las transformaciones a que aspire el Gobierno, más urgente ha de ser para ellas la solución del problema monetario."

Una renovación política iniciada en medio de un desastre monetario, malogrará todas las ilusiones de los más entusiastas"

### Disposiciones oficiales

Madrid, 9 (22'00)

La "Gaceta" publica lo siguiente:

**La educación premilitar**

Real orden circular dictando normas relativas a los organismos y entidades que deseen contribuir al patriótico fin de facilitar la instrucción premilitar.

Estas entidades lo solicitarán del comité nacional de Cultura Física, por conducto de los comandantes inspectores del servicio, expresando los elementos de que disponen.

### DE PROVINCIAS

CADIZ

**Despido de obreros por falta de trabajo**

Cádiz. — Continúa el despido de personal de la Factoría de Construcciones Aeronáuticas de Puntales, por falta de trabajo.

La dirección anuncia el temor de tener que cerrar la fábrica en breve plazo si continúa sin recibir nuevos pedidos de aparatos.

Las autoridades y representantes de fuerzas vivas han telegrafiado al Gobierno solicitando se conceda un crédito para construir dos hidroaviones, con lo que se resolvería por ahora la crisis.

LERIDA

**Rumores sobre la detención del comandante Franco**

Lérida. — Ayer circuló con gran insistencia el rumor de que había llegado a esta ciudad el comandante Franco junto con el general Queipo de Llano y el mecánico Rada, asegurándose que habían sido detenidos.

Durante toda la noche, la policía practicó activísimas gestiones procediendo al registro en varios hoteles. Las pesquisas de los agentes de la autoridad no dieron resultado alguno.

En el Gobierno civil negaron verosimilitud a la noticia, manifestando que no sabían nada de cuanto se venía diciendo.

Se ha notado, dando lugar a muchos comentarios, la presencia en esta población, de varios agentes de policía no afeitos a la plantilla de Lérida.

VALENCIA

**Llegada de un jefe de la Guardia civil**

Valencia. — Ha llegado el nuevo jefe de la guardia civil afeito a la Comandancia de caballería, teniente coronel don Emilio Garrido.

**Los concejales proclamados por el artículo 29**

Según el gobernador civil, han sido proclamados concejales por el artículo 29 en la provincia, 212 monárquicos y 95 antidinásticos.

CORUÑA

**Partido suspendido**

Coruña. — Por razones de orden público el Gobernador ha suspendido el partido de fútbol entre el "Deportivo" y el "María".

MURCIA

**Velero con fuego a bordo**

Murcia. — El vapor francés "Marrakés" encontró con fuego a bordo al velero portugués "Da Veira". Recogió la tripulación llevándola a Casablanca.

AVILA

**Mitin monárquico**

Avila. — Ayer noche se celebró el anunciado mitin monárquico, hablando los señores Maetzu, Valiente, Gil Ro-

bles, Martín Sanz, Sánchez Vaqueri y otros.

A la salida del mitin los republicanos dieron gritos subversivos promoviendo alborotos.

En la plaza de Santa Teresa la policía disolvió los grupos de revoltosos.

Se dieron nuevas careas, prosiguiendo los desmanes hasta que salió la guardia civil que disolvió definitivamente los grupos, restableciendo el orden.

Un escalatorres portugués, subió hasta la veleta de la Casa del Ayuntamiento, pretendiendo colocar un estandarte subversivo e izar una bandera roja.

Cou tal motivo fué encarcelado.

### NOTICIAS VARIAS

Madrid, 9 (22'00)

*Una nota de Capitanía general a "Heraldo de Madrid"*

"Heraldo de Madrid" ha recibido una nota de Capitanía general que dice:

"No es cierta la noticia publicada en ese periódico de que el general Villa Abrille haya pedido al capitán general de Madrid le enviara a un clima seco y cálido a cumplir el correctivo a que alude la mencionada noticia. Tampoco está enterado el autor de la misma de que no compete a aquella autoridad el señalar el Ferrol para el cumplimiento del correctivo, siendo únicamente la Superioridad la competente por estar dicho castillo fuera de la reión."

*Excursión a Toledo*

Los rectores de las Universidades de París y Toulouse efectuaron ayer una excursión a Toledo.

Esta tarde el rector de la Universidad de Toulouse, Mr. Charlot, dará una conferencia en el Instituto francés sobre el tema "Los estudiantes de la Sorbona en tiempos pasados".

*Reunión de la Academia Española*

La sesión que anoche celebró la Academia Española se invirtió por entero al estudio de voces relacionadas con la Historia Natural.

El informe verbal emitido por el académico don Ignacio Bolívar, se refirió a las palabras "abisal", "cebra", "cigarra", "datura", "équido", "oviducto" y otras, hasta 50, unas comprendidas ya en el Diccionario, pero cuyas definiciones merecen ser ampliadas, y otras "nuevas" que habrán de incluirse, oportunamente, en el libro oficial del léxico español.

*Imposición de la Cruz de Beneficencia a los toreros Lalande*

En el salón de actos del Ayuntamiento de Chinchón se ha celebrado el acto de imponer a Marcial y Pablo Lalande la cruz de Beneficencia que les ha sido otorgada a petición del vecindario de aquel pueblo por haber torreado gratis varias veces en la corrida a beneficio del Asilo de ancianos.

Después fué descubierta una lápida dedicada a los Lalande en el edificio de dicho Asilo.

El público tributó una entusiasta ovación a ambos diestros.

*Concierto benéfico*

En el Palacio de la Música se celebró anoche un concierto de gran gala a beneficio de la Liga Española contra el Cáncer.

El teatro estuvo muy brillante. En un palco principal de la derecha asistieron al concierto SS. MM. los Reyes y las infantas doña Beatriz y doña Cristina. En el palco inmediato estuvieron el infante don Jaime el infante don Fernando, su agustina esposa e hijos.

Terminado el concierto y al retirarse SS. MM. fueron despedidos el infante con la Marcha Real repitiéndose los aplausos y aclamaciones del público.

*La Reina Victoria, aclamada*

La Reina doña Victoria al asis-

# Del Extranjero

**Doumergue ha iniciado su viaje a Túnez**

**Reina Intranquilidad en Portugal**

**Vuelo del "Graff Zeppelin," a Egipto**

## Por la independencia de la India

**Manifiesto de Gandhi al país**

Ahmedabad (India). — En un artículo publicado por el diario "Joven India", el leader nacionalista Gandhi refiriéndose a su nombramiento de delegado único del Congreso en la conferencia de la Mesa redonda, exhorta al país entero, hombres y mujeres, a aunar sus esfuerzos con toda energía para lograr la realización del programa constructivo que debe culminar en un completo "self government", objetivo final de las swarajistas y que no será obra exclusiva de la Conferencia, sino de la India entera.

## La reunión de Chequers

**Ha sido fijada para su celebración la fecha del 5 de junio**

Berlín. — Se anuncia que las conversaciones entabladas entre los Gobiernos de Londres y Berlín, por iniciativa del primero, relativas a la visita de los señores Brunning y Curtius, han llegado hoy a una conclusión definitiva.

El Gobierno inglés ha invitado a los dos hombres de Estado alemanes a ir el día 5 de junio próximo a Chequers, y permanecer allí y en Londres hasta el día 9 del mismo mes, siendo huéspedes del Gobierno inglés.

Se proyecta celebrar una entrevista íntima y amistosa que versará sobre todas las cuestiones importantes que interesan a los dos países.

La entrevista había sido proyectada para una de las dos primeras semanas del mes de mayo, pero ha sido aplazada hasta después de Pentecostés, porque el primer ministro británico y varios de sus colegas tienen ocupados los primeros días de mayo y además para evitar que la repetida entrevista sea demasiado próxima a la reunión que debe celebrar el Comité europeo y a la del Consejo de la Sociedad de Naciones que seguirá a ésta.

## Los vuelos del "Conde Zeppelin,"

**Salida de Friedrichshaffen**

Basilea. — Alas seis de la mañana salió de Friedrichshaffen el "Graff Zeppelin". Veinticinco minutos después pasaba sobre Basilea con dirección a Belfort. El dirigible se dirige a Egipto.

**Sobre Valence**

Marsella. — El "Graff Zeppelin" ha volado sobre Valence a las 9'50 de la mañana y sobre Orange a las 10'47. Volando a escasa altura el dirigible tomó la dirección de Marsella.

El tiempo es excelente.

**En la región de Marsella**

Marsella. — Ayer salió el "Graff Zeppelin" volaba sobre la región oeste de Marsella a las 12'5.

## Notas sueltas

**INGLATERRA**

**La salud del Rey Jorge**

Londres. — En Windsor han manifestado esta mañana, de fuente oficial que el Rey Jorge ha mejorado algo en su estado desde anoche.

**Comunicado oficial de la mejoría del Rey**

Londres. — Oficialmente se declara que el estado del rey Jorge mejora paulatinamente.

**La primera escuadrilla de aviones para el Irak. — Ha salido para Bagdad**  
Londres. — Ayer salió de Inglaterra con dirección a Bagdad el primer escuadrón de aviones destinado al Irak.

Componen la escuadrilla cinco aviones del tipo Giusy Moth tripulados por cinco oficiales iraquenos entrenados en Inglaterra.

Con ellos va también un avión para el uso personal del rey Fayal.

Lo pilota el teniente G. L. Carter, quien ha sido contratado por el Gobierno del Irak para organizar durante el período de tres años las fuerzas aéreas del país. Todos los aviones van equipados con los últimos adelantos conocidos.

Hoy han llegado a Londres otros quinientos oficiales iraquenos que deberán entrenarse para pilotar la segunda escuadrilla aérea destinada al Irak.

**FRANCIA**

**Peregrinación española en Lourdes**

Lourdes. — Entre las diversas peregrinaciones que han llegado a esta población, figura una española que está presidida por el obispo de Zamora.

**Doumergue emprende el viaje a Túnez**

París. — El Presidente de la República señor Doumergue, ha salido esta noche, a las 17'30 para Niza, primera etapa de su viaje a Túnez.

Fue saludado en la estación por miembros del Gobierno y del cuerpo diplomático, entre los que se hallaban los señores Tyrell, Quiñones de León y Chalapowski.

**RUMANIA**

**Curso de la crisis ministerial**

Bucarest. — A las 6'45 ha llegado el señor Titulescu.

Fue recibido en la estación por varias personalidades, especialmente por el jefe del Gobierno señor Mironescu y por el secretario del rey señor Dimitriescu, quien informó que el rey le recibiría a las once de la mañana.

Créese que el sábado se habrá constituido el Gabinete.

**ITALIA**

**Personalidades que han asistido a la boda del conde de París**

Palermo. — Entre las personalidades que han asistido al casamiento del conde de París, figuraban la ex reina Amelia de Portugal; el príncipe Carlos de Borbón, en representación del Rey de España; el embajador de Inglaterra, en representación del rey Jorge; el conde La Faille, en representación del rey Alberto de Bélgica; el príncipe Pedro de Orleán Braganza; el duque de Guisa y otros príncipes, numerosas representaciones civiles y militares, miembros del cuerpo diplomático, etc.

El templo que estaba lleno de gente se hallaba soberbiamente adornado de flores.

Después de la bendición se procedió a la firma del acta matrimonial, y acto seguido, los nuevos esposos desfilaron a la cabeza de una lucidísima comitiva, ante una enorme muchedumbre que se había congregado ante la catedral.

**PORTUGAL**

**Los sucesos de Funchal están relacionados con esta inquietud**

**—Reina inquietud en el país.**

Lisboa. — Según noticias particulares, los revolucionarios de Madera estaban en combinación, al realizar la intención, con elementos residentes en Portugal, así como algunos desterrados políticos.

La situación en Lisboa es intranquila Témente sucesos políticos.

Las autoridades afirman que se han efectuado algunas detenciones de varias personas, especialmente militares, supuestos complicados en el movimiento revolucionario.

Los buques que habían partido para sofocar el movimiento de Madera se hallan todavía cerca de las costas portuguesas. El vapor "Cubango", que debía haber salido de su base, lo mismo que los hidroaviones que habían recibido orden de embarcar, en el referido buque, no ha salido.

El "Cubango" no ha embarcado tampoco las 600 toneladas de carbón que estaban dispuestas para él.

Todo esto se interpreta en el sentido de que el Gobierno teme acontecimientos en Portugal y no quiere estar despreviendo.

## En la iglesia de los PP. Capuchinos

Programa de la novena y fiesta a la Divina Pastora de las almas, Patrona de la Venerable Orden Tercera:

Del sábado 11 al domingo 19 de Abril. Por la mañana, durante las misas de seis y media, y ocho, se practicará el piadoso ejercicio.

Por la tarde, a las siete, Rosario piadoso ejercicio y sermón, terminándose con el canto de la Salve y Besamanos a la Virgen.

Los días 17, 18 y 19, Cuarenta Horas en sufragio de la terciaria doña Juana Llandaral (R. I. P.)

Domingo día 19, a las siete y media, Comunión general con plática.

A las diez y media, Misa solemne y panegírico. A las seis y media de la tarde, como los días anteriores y Trisagio cantado, terminándose con el Te-Deum y la Bendición Papal.

Todos los sermones están a cargo del R. P. Andrés de Palma, Capuchino.

**CASA HATON**

Medias, Calcetines.

## Llegada de la motonave "General Berenguer", a Palma

En la delegación de la Transmediterránea se recibió ayer un telegrama diciendo que la nueva motonave "General Berenguer" llegaría hoy a Palma, procedente de Barcelona.

El objeto de su venida es para que dicho buque salga este mediodía para Ibiza y Alicante.

El "General Berenguer" ha llegado esta mañana a nuestro puerto al mando del capitán don Emilio Caballero del Castillo, a quien hemos tenido el gusto de saludar a su llegada a Palma.

El "General Berenguer" desplaza 1.550 toneladas brutas.

Sus características principales son: eslora, 72 metros; manga, 7, y puntal, 6.

Dicho buque fué construido recientemente en los astilleros del señor Echevarrieta, en Cádiz; es gemelo al que se construye en los mismos astilleros, denominado "General Jordana".

El "General Berenguer", de la matrícula de Barcelona, es un poco más pequeño que el "Infante don Juan", llevando en sus cámaras gran confort.

Este mediodía ha salido el "General Berenguer", para Ibiza y Alicante.

## Notas de sociedad

**De viaje**

Para Barcelona, salieron anoche en el "Jaime I", don Javier Moragues, don Pedro Garcías, don Miguel Cervantes, don Manuel Rintord y don Felipe Pons.

De Barcelona han llegado hoy, en el "Príncipe Alfonso", don Domingo Arrazola y señora, don Raimundo Fortuny, don Clemente Verdager, don Gabriel Meliá y señora, don Pedro Garau, don Arturo Vidal, don Enrique y don Eugenio Fábregas, don Juan Catalá, el publicista don Juan Estelrich y don Ignacio Rotger.

**Nuevo despacho**

Nuestro distinguido amigo el notario don Francisco de Paula Massanet ha te-

nido la atención de ofrecernos su nuevo despacho, calle de Puigdorfla, n.º 3, pral. frente a la iglesia de San Nicolás.

Lo agradecemos.

**Jubilación**

Por haber cumplido la edad reglamentaria, ha sido jubilado nuestro distinguido amigo el Director de la Sucursal del Banco de España, don Félix Gili Bua-des; quien con extraordinario celo y singular don de gentes llevaba desempeñando este cargo en Palma durante muchos años.

**Boda**

En la parroquia iglesia de San Bartolomé, de la villa de Montuiri, se unieron ayer en el indisoluble lazo del matrimonio, la bella señorita Antonia Verd Mas con don Bartolomé Rossifol Cerdá.

Bendijo la unión, el Cura Párroco de dicha villa Rdo. don Gregorio Barceló.

Actuaron de testigos el Alcalde de Montuiri don Juan Ferrando Obrador, y el Secretario del Ayuntamiento de Lloret de Vista Alegre, don Bartolomé Vrger Serra.

Terminada la ceremonia religiosa los asistentes al acto fueron obsequiados con excelente lunch.

**Fallecimiento**

En Lloret de Vista Alegre falleció anteayer el comerciante y concejal de dicho pueblo don Damián Llabrés Gelabert.

El finado por sus relevantes cualidades por el amor al cargo, en el cual se desvivió, se granjea el afecto de cuantos los trataban.

Asu afligida familia, le damos nuestro más sentido pésame.

## TELEGRAMAS DE ESTA MAÑANA

Madrid, 10 (9'30)

**Salida del Presidente de Francia para Bizerta**

Villanueva.—El Presidente de la República de Francia, M. Doumergue, ha embarcado para Bizerta, acompañado de los ministros de Marina y Justicia.

**La crisis rumana**

Bucarest.—Titulescu, encargado de formar Gobierno, ha visitado al jefe del partido liberal. También ha visitado a otras personalidades.

Créese que la crisis quedará resuelta en la semana próxima.

**Detención del autor del asesinato de una actriz**

Nueva York.—La policía ha detenido al autor del asesinato de la actriz Vivian Cordou; es un vulgar contrabandista de alcohol.

**El banquete al doctor Suñer.—Los que hablarán**

En el banquete que esta noche se celebrará en Salamanca en honor del doctor Suñer, hablarán los señores Herrera, Luca de Tena, Jordana y Pozas.

**Actividad electoral**

Las noticias recibidas de provincias acusan gran actividad electoral.

Se han celebrado actos de propaganda monárquica en Bilbao, Sevilla, Alcoy, Villareal y otras muchas poblaciones. Los oficiales condenados por negligencia han comenzado a cumplir la condena

Zaragoza. — Los oficiales condenados por negligencia, con motivo de los sucesos de Jaca, han comenzado a cumplir la condena en el campamento de Alfonso XIII.

## Servicio de vapores

Barcelona a Palma y Palma a Barcelona. — Salidas diarias, (excepto los domingos), de Barcelona y de Palma a las 21 horas. Llegada a las 7 horas.

De Valencia a Palma. Lunes, a las 20 h.

De Palma a Valencia. Domingos a las 20 h.

De Valencia a Ibiza y Palma. Vie-ércoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 22 h.

De Palma a Ibiza y Valencia. Miér-ércoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 21 h.

De Tarragona a Palma. Miércoles, a las 19 h.

tir a la inauguración del comedor para las madres lactantes y el dispensario antituberculoso para niños, fué entusiásticamente aclamada por el numeroso gentío, en su mayor parte gente humilde, que asistía a dicha inauguración.

**El curso de coroneles. — Discurso de Su Majestad el Rey**

En el Museo de Ingenieros dió en la tarde de ayer su anunciada conferencia el capitán de fragata don Francisco Moreno sobre las operaciones de fuerzas de la armada en combinación con fuerzas terrestres.

A la conferencia, que formaba parte del ciclo de conferencias del curso de coroneles, asistió S. M. el Rey, al que acompañaron el Jefe del Gobierno y los ministros del Ejército y Marina.

El Capitán general de Madrid saludó al Rey en nombre de los coroneles que asisten al curso, recordó la presencia del Monarca en los cursos anteriores y terminó manifestando la inquebrantable adhesión de la guarnición de Madrid y de los cuerpos representados por los presentes hacia el Monarca.

Luego, el Rey, habló para expresar que es la segunda vez que saluda a los coroneles del curso de preparación para el generalato, y se congratuló de tal circunstancia porque ello sirve para refrescar el conocimiento y prácticas adquiridas, a fin de capacitarles mejor para el mando, al ascender a brigadieres.

Resaltó el Monarca que algunos por su edad no alcanzarán tal graduación y sin embargo acuden al curso con entusiasmo, digno de especial agradecimiento. Señaló las dificultades actuales para el mando de fuerzas por las condiciones sociales del ambiente español que reflejan el estado mundial, y dijo que por ello es preciso una completa disciplina y que los jefes se hallen comprometidos con sus subordinados para saber hacerse obedecer. Ello dijo se obtiene con el cariño que yo os recomiendo adoptaréis. Terminó saludando a la guarnición de Madrid y a todos los cuerpos representados por los presentes.

Seguidamente el señor Moreno desarrolló el tema de su conferencia.

**Hojas clandestinas**

Hoy se han repartido por Madrid numerosas hojas clandestinas recomendando a los obreros que mañana, a las once, acudan a la plaza de Colón para celebrar una manifestación con objeto de pedir pan y trabajo a las autoridades.

La prensa izquierdista cree ver en ello una maniobra para impedir que se celebren las elecciones.

**Un partido competido**

Ayer tarde, en el campo del Nacional jugaron un partido de desempate el Celta de Vigo y el Baracaldo.

El partido fué muy competido terminando con el empate a uno.

Como el partido era para desempatar los dos partidos en que ya habían empatado, se acordó prorrogar el partido durante dos períodos de 16 minutos.

Terminado el primer período, volvieron a quedar empatados.

Se continuó el juego consiguiendo el Celta marcar el tercer tanto, que le valió la victoria.

## La Enciclica

**Casti Connubii**

sobre el

**MATRIMONIO**

se vende a

10 céntimos ejemplar

y a 20 céntimos, en pulcro folleto.

IMPRESA "LA ESPERANZA"

# Automovilistas:

## ¿Porqué comprar neumáticos nuevos?

Recauchutando las cubiertas viejas en

# Regom-Pneus de San Juan

se obtiene excelente resultado y gran economía

## En Palma: G RAGE SPORT

Avenida de Alejandro Rosselló, 60

Agencias en los principales pueblos de la Isla



Industriales, Fabricantes, Comerciantes, Máquinas para paginar y numerar, las más prácticas de la actualidad. Precio módico, construcción sólida.

**CASA CODINA**  
Unión, 8, Palma



**Banco Hipotecario de España**  
Casa Central en Madrid: Paseo de Recoletos, 12  
Delegación de Propaganda en Palma:  
Plaza de Cort, 26

PRESTAMOS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES de 5 a 50 años, libres del impuesto de utilidades, al interés anual de 5'75 por 100, sobre fincas rústicas o edificios construidos o en construcción, hasta la mitad de su valor.

CEDULAS HIPOTECARIAS privilegiadas, cotizables como valores del Estado, con la garantía de las hipotecas del Banco y capital social. La Delegación dispone de existencias para ventas al contado. Y tramita el seguro de amortización para las Cédulas 6.<sup>a</sup>

Servicio gratuito de información y apoderamiento en Madrid. La gestión de la Delegación será reservada y no devengará honorarios ni comisión a favor de la misma.

Delegado para Baleares:

**JUAN MULET ROIG**

Préstamos realizados en toda España  
Cédulas Hipotecarias en circulación;

1.769 millones.  
1.100 millones.

## Mostina

Zumo de uva puro concentrado  
Sin alcohol

La bebida más indicada para enfermedades febriles y en las convalecencias.

Representante exclusivo para la venta

**Adolfo Iglesias Domenech**

Agente Comercial Colegiado

Conquistador, 14  
PALMA DE MALLORCA

Pídase en Colmados, Droguerías, farmacias y en Establecimientos similares.

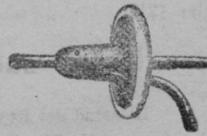


## DUCHA VAJINAL "GLORIA,"

Canulas de Caucho, de doble corriente, te las dos para la higiene íntima

**CASA CODINA**

Unión, 8, Palma



## En plena juventud

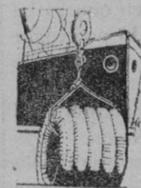
Aquí que asome córtete el paso resueltamente a la Obesidad, con nuestra cintura elástica Flexis, para Caballero en venta

**CASA CODINA**  
Unión, 8, Palma

## Vinos de mesa Oliver

EXPOSICIÓN SAN JUAN

Reservados, Marqués de San Juan, Palma de Mallorca  
Servicio a domicilio



## Neumáticos Michelin Dunlop Englebert

Mercancia siempre reciente y fresca  
Precios sin competencia

**Casa Codina**

Unión-8-Palma

## Persianas económicas

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

**Jorge Mestre**

Despacho y taller:  
Calle Santiago Rusiñol, núm. 29

## Centro de Anuncios

**M. Serra y Bennasar**

Exclusiva para anuncios, reclamos, comunicados, esquelas mortuorias etc. etc. en los diarios

Correo de Mallorca

y La Última Hora

Despacho: P. Sta. Eulalia núm. 10

# La vida cara en Madrid y en España

**NUEVA POLITICA.** — Se ha constituido el nuevo Gobierno, se ha nombrado Alcalde de Madrid a don Joaquín Giménez, que conoce bien el municipio, por haber desempeñado ese alto cargo anteriormente varias veces y en el próximo mes de abril se han de celebrar las elecciones municipales en toda España.

Los candidatos monárquicos pueden y deben vencer, obteniendo mayorías abrumadoras, pero para ello será necesario, además de ir unidos a la lucha que presenten programas prácticos, con propósito de ejecutarlos en cuanto sea posible.

La llamada "Unión de Municipios" no se ha preocupado de elaborar y publicar estadísticas comparativas, no solamente concernientes a España, sino también a otros países de Europa y América. Se impone una nueva política en Madrid y en el resto de España, porque la vida en nuestro país es más cara que en el exterior.

Presentamos hoy algunas comparaciones, porque tenemos la convicción de que no son todo lo conocidas de lo que merecen y como subsiste esta ignorancia nadie pone remedio.

**CASAS.** — Mientras que, en el extranjero preocupa este problema, en España se desdén. Acabo de recibir estadísticas muy modernas dedicadas al estudio de las casas en muchas poblaciones importantes de Checoslovaquia. Un trabajo similar que hiciera la "Unión de Municipios" tendría alabanzas merecidas de todos los españoles. En Checoslovaquia se han construido muchos millares de casas y han desaparecido muy pocas.

Datos del año 1920, que son los últimos conocidos:

Madrid, 16.128 casas.  
Barcelona, 38.610 casas.

Hay en Madrid menos de la mitad de casas que en Barcelona.

**HABITANTES.** — Las cifras del año 1923 son las más modernas que se conocen:

Madrid, 750.896 almas.  
Barcelona, 710.335 almas.

Esta comparación demuestra que en

Madrid hay más población que en Barcelona.

**ANGUSTIA EN MADRID.** — Si en la Villa y Corte hay más habitantes que en Barcelona y, por otra parte, existen en Madrid menos de la mitad de casas que en la otra población, resulta indiscutible que, como término medio, en el presupuesto de cada familia madrileña tiene que dedicarse al pago de la vivienda el doble del dinero que en Barcelona.

Esta angustia presente tiene la amenaza de ser mayor porque si continua imperando en la capital de España el absurdo criterio de los "Delirios de Grandezas" se van a derribar manzanas enteras de casas, sin otro fin que el insensato de abrir nuevas calles para que en ellas los automovilistas (que con pocas excepciones son personas de escasa laboriosidad) se lancen durante horas y horas a carreras desenfrenadas, las cuales causan innumerables desgracias y aún víctimas mortales. El actual Alcalde y los que le sigan en el cargo harán bien inescusable, por su cuantía, si ordenan que dejen de fundar las piquetas, salvo en los contadísimos casos de edificios que amenazan inminente peligro de derrumbrarse.

El Alcalde de Madrid será un buen gobernante municipal si, por el contrario, promueve la construcción de centenares de nuevas casas. Conviendría mucho que se modifiquen las disposiciones vigentes, porque resulta que actualmente hasta para reponer una sencilla baldosa es preciso personarse en el Ayuntamiento, solicitar licencia y abonar su importe. La presente legislación madrileña produce asombro en el extranjero, porque en esos países del exterior se dan toda clase de facilidades para las edificaciones, convencidos de que los extremismos injustificados son hasta contraproducentes.

Si angustia general, por las crecidas rentas de las casas, sufren de 200.000 a 250.000 padres y madres de familia en Madrid, diariamente comprueban aquellos la anarquía que en materia de abastos, que en los alimentos existe en la Villa y Corte.

**CARNES.** — Los datos oficiales, que

son ciertamente inferiores a la realidad, son lamentables. Suponiendo que los precios en el año 1914 eran iguales a 100, para calcular los presentes "índices" estadísticos, estos resultaron a fines del año pasado, de este modo:

Barcelona, 182.  
España 211.  
Madrid, 238.

Dicho más clara y vulgarmente: la familia que en el año 1914 empleaba en la adquisición de una determinada cantidad de carne una peseta, o sea 100 céntimos, en el pasado mes de Diciembre necesitaba abonar 1'85 pesetas; en el conjunto de España, 2'11 pesetas y los madrileños han de pagar 2'38 pesetas, en vez de una peseta, del año 1914.

La carestía de las carnes en Madrid es enorme y de ello resulta un pequeño o nulo consumo en millares y millares de hogares madrileños; la anemia y la miseria crecen.

**VERDURAS.** — Antes de la guerra estaban baratísimas en Madrid, porque se producían casi toda ella que se cosecha en los alrededores de la Villa y Corte. Veámos la actual carestía.

España, 167.  
Barcelona, 174.  
Madrid, 192.

Las verduras y los alimentos vegetales restantes aparecen en la capital de España con casi doble del valor de antes. Prácticamente es muchísimo mayor. Lo saben las amas de casa: hasta las patatas son actualmente artículo de lujo.

No es preciso dar más detalles, para que todos aprecien que la vida alimenticia y que la renta de la vivienda en Madrid es la más cara en España y en el orbe.

**SOLUCIONES.** — Nuestro Ayuntamiento que tiene a la capital con menos Parroquias que las necesarias; con falta de "mil escuelas"; que va quitando los mingitorios para que los atentados a la higiene y a la sanidad crezcan, como lo demuestra dos de las facultades de la Universidad Central, pretende resolver los problemas echando casas al suelo y llenando las calles de puestos de verduras. Sirvan de ejemplo, entre otros más, la Corredera de San Pablo y los alrededores de la Universidad Central, cuya biblioteca, clases y labora-

terios funcionan con el criterio escandalizador y vergonzoso de verduleras y verduleros.

Las verdaderas soluciones son: levantar muchos cientos de casas, levantar un inmenso mercado o dos mercados en el solar del que fué Hospicio, uno o dos mercados en la Gran Vía (Avenida de Dato) y en otros más parages (Las Vistillas, antiguo Matadero, etc); quitar todos los puestos callejeros y llevarlos a las plazas y calles de gran anchura, por ejemplo, cerca de los bulevares y retirar las llamadas "licencias" a todos los vendedores y vendedoras escandalosos. La actual Policía urbana es inadecuada. En vez de ella convendría crear Policía única gubernativa, como existe en Londres, y que el Ayuntamiento madrileño organizara agentes sin uniforme para perseguir las innumerables defraudaciones y abusos, sobre todo de los vendedores callejeros.

Ya ven los candidatos a concejales si tienen programa serio y práctico.

Eduardo Navarro Salvador  
Madrid.

## De Costitx

Habiéndose presentado inconvenientes para celebrar la romería que a todos los años, el primer domingo después de Pascua, hace este pueblo al lugar denominado "Es Monument" se celebrará otro domingo que oportunamente se anunciará.

Corresponsal

Costitx, 8 abril de 1931.

## De Radiotelefonía

### PROGRAMA PARA HOY

A las 17'30: Apertura de la Estación. Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores.

Cierre de bolsa.  
Malquerida, Trío Iberia; A orillas del Jalón.

Sesión femenina: A las 18: Emisión del número 3 9de

Radiofemina Suplemento femenino de nuestro periódico radiado "La Palabra".

Artículo de fondo, sección religiosa, literatura, etc. etc.

A las 18'30: El Trío Iberia interpretará: Tus lindos ojos, Lysistrata, Peleás.

Noticias de prensa.  
Audición de discos selectos.

**Idiomas**  
A las 20'30: Curso elemental de francés, con asistencia de alumnos ante el micrófono, por las Escuelas Massé, a cargo del profesor nativo Mr. Martín.

A las 8'30 mañana, primera edición. A las 8'30 a 9 mañana, segunda edición.

A las 11'00: Campanadas horarias de la Catedral.—Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

Cotizaciones de monedas y valores.  
Cierre del bolsín de la tarde.

A las 21'05: La Orquesta de la Estación interpretará: Las alegres comadres de Windsor.

Radioteatro de E. A. J. I. A las 22'05 Selección del poema lírico en un acto y dos cuadros, letra de Angel Guimerá con música del maestro Enrique Morera, titulado "al reina Vella".

Alas 22'00: Noticias de prensa.  
A las 21'00 Cierre de la Estación.

**PROGRAMA PARA MAÑANA**  
A las 11'00: Campanadas horarias de la Catedral.

Parte del servicio meteorológico de Cataluña.

Estado del tiempo en Europa y en España.

Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.  
A las 13'00: Emisión de obremesa El Sexteto radio alternando con discos selectos La Passion.

Información teatral y noticiario cinematográfico.

Gorgonzola, Clavelitos, En conde de Luxemburgo.

A las 15: Sesión radiobenéfica, organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España, con discos escogidos.

A las 16'00 Cierra de la Estación.

\*\*\*\*\*

## Servicios de Correos

**Atenciones principales:** Sección de Secretaría

De 9'30 a 13. Los días laborables.

Caja Postal de Ahorros y Reclamaciones  
De 9'30 a 21. Los viernes no hay servicios.

**Ciudad Postal**  
De 9'30 a 21. Los domingos no hay servicios.

**Certificados**  
Lunes de 9 a 21'30 y de 17 a 19

Martes, jueves, viernes y sábados de 9'30 a 21'30 y de 17 a 19.

Miércoles, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 11

**Faquetes Postales**  
Imposición de 8 a 11. Entrega de 15 a 18'30

Por la tarde. Lunes martes, jueves y domingos no hay servicios.

**Valores Declarados**  
Lunes, martes, jueves, viernes y sábados de 9'30 a 12'30 y de 17 a 18'30.

y sábados de 18 a 19'30. Los miércoles de 18 a 13.

**Lista de Correos**  
Por la mañana. Todos los días de 18 a 18'30.

Entrega de impresos de más de 800 gramos

De 11'30 a 13'30. Los días laborables

Venta de sellos para el franqueo

Por la mañana. De 8'50 a 13'30.

Por la tarde. Lunes, martes, jueves y viernes y sábados de 16'50 a 20'30

miércoles de 16'50 a 20'30.

\*\*\*\*\*

— LA ESPERANZA —  
LONJETA, 11 Y 13  
Y REUS, 12 Y 16  
TELEFONO, 200  
PALMA DE MALLORCA

IMPRESOS DE TODAS CLASAS  
LIBROS  
REVISTAS ILUSTRADAS  
FOLLETOS  
GRAN RAPIDEZ EN LA COMPOSICION

TIPOS SIEMPRE NUEVOS  
TRABAJOS COMERCIALES  
CARTAS  
TALONARIOS  
SOBRES  
FACTURAS  
CHEQUES  
ACCIONES BANCARIAS

RECORDATORIOS  
ORTUORIOS  
Y DE PRIMERA COMUNION  
TARJETONES  
PARA BODAS  
FIESTAS  
NATALICIOS

TODA CLASE DE IMPRESOS  
TARJETAS DE VISITA  
PROGRAMAS  
INVITACIONES  
PROSPECTOS  
CALENDARIOS

IMPRESOS DE GRAN MODELO  
CON TIPOS, ORLAS Y VINETAS  
MODERNISTAS

REPRODUCCION DE FOTOGRAFADOS A UNA TINTA Y A TODO COLOR  
— FRICROMIAS —

— LA ESPERANZA —  
LONJETA, 11 Y 13  
Y REUS, 12 Y 16  
TELEFONO, 200  
PALMA DE MALLORCA

## Servicio de trenes

### ITINERARIO DE INVIERNO

#### DE PALMA A ARTA

Salidas de Palma: a las 8 (1) y a las 14'36 (2).

Llegadas a Artá: a las 18'26 y a las 24'54.

#### DE ARTA A PALMA

Llegadas a Palma: a las 7'26 y a las 13'12.

Salidas de Artá: a las 8'56 (3), y a las 15'24 (7).

#### DE PALMA A MANACOR

Salidas de Palma: a las 8 (1), 14'36 (2) y a las 18'16 (3).

Llegadas a Manacor: a las 9'38, a las 15'16 y a las 21'11.

#### DE MANACOR A PALMA

Salidas de Manacor: a las 7'37 (4) y a las 17'42 (7).

Llegadas a Palma: a las 9'26 y a las 15'45.

#### DE PALMA A INCA

Salidas de Palma: a las 7'5, 8, (1), 8'25 (8) 13'45, 14'35 (2) 14'45 (9) y a las 18'15.

Llegadas a Inca: a las 8'21, 8'43, 9'38, 10'5, 15'15 y 20'6.

#### DE INCA A PALMA

Salidas de Inca: a las 55'7'48, 8'43 (6) 11'30, 12'49, 17 y 18'54.

Llegadas a Palma: a las 7, 8'58, 9'25, 12'30, 14'3, 18'10 y 19'45.

#### DE PALMA A FELANITX

Salidas de Palma: a las 825 (8), 14'15 (10) y a las 18'16 (3).

Llegadas a Felanitx: a las 10'31, 18'18 y a las 20'55.

#### DE FELANITX A PALMA

Salidas de Felanitx: a las 8'55, 17'24 (9) 13'20 (11) y 17'15 (3).

Llegadas a Palma: a las 8'55, 14'3 y a las 19'12.

#### DE PALMA A LA PUEBLA

Salidas de Palma: a las 8'25 (8), 14'43 (9) y a las 18'16 (3).

Llegadas a la Puebla: a las 18'16, 16'26 y a las 20'27.

#### DE LA PUEBLA A PALMA

Salidas de La Puebla: a las 7, 11'59 y a las 17'15.

Llegadas a Palma: a las 8'58, 14'3 y a las 19'12.

#### DE PALMA A SANTANY

Salidas de Palma: a las 7'55, 14'40 y a las 18'25 (12).

Llegadas a Santanyí: a las 10, 18'12 y a las 20'33.

#### DE SANTANY A PALMA

Salidas de Santanyí: a las 8'40, 12'16 (12) y a las 17'20.

Llegadas a Palma: a las 8'50, 14'25 y a las 19'13.

#### NOTAS

(1) No tiene parada en Pont d'Inca, Marratxí, Consell, Lloseta, ni Empalme.

(2) Directo a Inca y no tiene parada en el Empalme.

(3) Los domingos y días festivos retrasa su salida hasta las 20.

(4) No tiene parada en el Empalme, Lloseta, Consell, Marratxí ni Pont d'Inca.

(5) Sólo circula los lunes y jueves y no tiene parada en Marratxí ni Pont d'Inca.

(6) Sólo circula los domingos, martes, miércoles, viernes y sábados.

(7) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

(8) No tiene parada en Pont d'Inca.

(9) No tiene parada en Marratxí ni Santa María.

(10) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

(11) Sólo circula los lunes y jueves.

(12) Circula los jueves a las 18'25.

### SERVICIOS COMBINADOS

Los pasajeros para Portof y la Cabaneta se apean en la estación de Marratxí.

Los de Campanet, Selva, Súger, Caimari, Manacor, Aleudría, Monasterio de Lluch, Pollensa y su puerto en Inca.

Los de Costitx en el Empalme.

Los de Maris en Sinesu.

Los de Santa Margarita en Muro.

Los de Saneellas en Santa Eugenia.

Los de Cala-Ratjada y Hermita (Artá) en la estación de Artá.

Los de Porto Cristo, Cuevas Dras y Hama en Manacor.

Los del Puig de San Salvador, en Felanitx.

Los viajeros para para Algaida, Lluch mayor y Muro, pueden utilizar previo presentación del correspondiente billete los autos del servicio combinado entre las estaciones y los pueblos respectivos.

### FERROCARRIL DE BOLLER

#### Horario de invierno

Salidas de Boller a Palma: a las 5'45, 8'15, 10'45, 13'15 y 17'30.

Salidas de Palma a Boller: A las 7, 9'30, 12, 14'30 y 18'30.

Para los domingos y días festivos se expenderán billetes de ida y vuelta de Palma a Boller y viceversa, con el 50 por ciento de rebaja, válidos también para el último trayecto de los sábados y el primero de los lunes.

## Escuela de Caminos

El ministro de Fomento preside la Junta de Gobierno

Copiamos de la "Revista de Obras Públicas":

"El día 23 del pasado mes de marzo presidió la Junta de Gobierno de la Escuela de Caminos el señor Ministro de Fomento, don Juan de la Cierva, que venía acompañado del subsecretario de Fomento, señor O'Shea, y de los directores generales de Obras Públicas y Ferrocarriles, señores Perca y Becerra, vocal éste último de dicha Junta, en representación de los servicios de Fomento."

Fueron recibidos los ilustres visitantes, en el salón de actos de la Escuela, por los miembros de la Junta de Gobierno y del Claustro de profesores.

El director de la Escuela, señor Machimbarrena, pronunció breves palabras de salutación a los jefes superiores, que con su presencia honraban la Escuela. El objeto de la reunión dijo que era aprobar la liquidación del presupuesto de 1930, conocida de los vocales por tener hace cerca de un mes en su poder una Memoria explicativa y un estado comparativo de ingresos y de gastos, cuyos justificantes habían sido examinados por el Claustro de profesores en su sesión del día 20 de marzo último, mereciendo favorable informe.

Además de esta función económica, tiene la Junta de Gobierno una función social, que pone a la Escuela en contacto con el medio en que se desenvuelve, y con este motivo expuso el señor Machimbarrena el perfecto funcionamiento de los auxilios que se presta a los alumnos cuyas familias se encuentran en situación económica precaria, y pide autorización para conceder una beca más, con lo que el número de becarios se elevará a ocho. Así, actualmente destina la Escuela 2.000 pesetas mensuales a tan delicada atención.

Dentro de esta misma orientación social, pidió el director autorización para otorgar una subvención, hasta mil pesetas anuales, a la naciente "Institución Universitaria Cisneros".

Terminó el director repitiendo su agradecimiento a los jefes superiores por su visita, invitándoles a recorrer la Escuela, para que se dieran cuenta de su perfecta instalación y funcionamiento.

A continuación el señor La Cierva pronunció un interesantísimo discurso.

Después de agradecer el saludo del señor Machimbarrena, empezó por congratularse del adelanto de la Ingeniería española, debido a la excelente organización de los Centros docentes encargados de dar las enseñanzas técnicas. Recordó los tiempos en que las grandes obras de España tenían que ser dirigidas por ingenieros extranjeros, y también eran de otros países los directores de las Empresas concesionarias de las más importantes obras públicas. Hoy, en cambio, apenas quedan, más que en casos muy contados, y como reminiscencias del pasado, técnicos extranjeros, porque los ingenieros españoles tienen capacidad suficiente para resolver por sí solos los más complejos problemas de su profesión.

Recordó que la Escuela de Caminos, por su brillante historia, había logrado que se le concediera autonomía la que estaba dando resultados tan excelentes, siendo hora de que su ejemplo fuera extendido a otros Centros de enseñanza análogos.

Los ingenieros españoles no se limitan a desenvolver sus iniciativas en España, sino que éstas rebasan las fronteras, para competir con los de los más afamados países, y con este motivo recordó la labor de un insigne compañero de todos los presentes, el ingeniero de Caminos conde de Guadalhorce, que, al desempeñar la cartera de Fomento, había dejado huella indeleble de su claro talento, de sus especiales conocimientos y de su recta intención y alto patriotismo.

Indudablemente habrá en el conjunto de su gigantesca labor los errores de toda obra humana; pero quien, como yo, la está analizando en todos sus detalles, puede afirmar que toda ella revela un

gran capacidad técnica, una probidad indiscutible y un fervoroso deseo de servir y engrandecer a la patria, que sabrá agradecerlo cuando las pasiones se calmen.

Si algo de excesivo hay en sus iniciativas, no fué culpa personal, sino del régimen especial en que aquel Gobierno se desenvolviera, libre de las trabas con que la fiscalización, especialmente la parlamentaria, ata a los Gobiernos de régimen normal.

Rectificaciones en la obra de Guadalhorce habrá que hacer; seguramente que, de continuar en su alto cargo, él mismo las hubiera hecho, sobre todo en cuestión de medida; pero la orientación y el sano impulso merecen un tributo de justicia.

Dijo que se había fijado en este caso porque serviría de satisfacción a la Escuela de Caminos, ya que de ella procedía el ilustre ingeniero aludido; pero que las palabras pronunciadas las repetiría en todos los lugares en que fuese necesario, pues eran de justicia.

Terminó con unas sentidas palabras de felicitación y estímulo, mereciendo, al final de tan interesante discurso, el aplauso entusiasta de todos los que le escuchaban.

A continuación se organizó una visita a las dependencias de la Escuela, que empezó en la biblioteca, continuó en los laboratorios y terminó en las aulas, ocupadas algunas por los alumnos que asistían normalmente a las clases, las que no fueron interrumpidas, para que los ilustres visitantes vieran la Escuela en su normal funcionamiento. Sólo faltaba la promoción de cuarto año, que el día anterior había salido en viaje de prácticas.

El ministro, al despedirse, lo mismo que los demás jefes de Fomento, expresaron al director de la Escuela la grata impresión que habían recibido en su visita."

## Almacenes CASA ROCA

Lonjeta, 53  
Medias y Calcetines

## De Mahón

Llegada de la escuadrilla  
Copiamos de "El Bien Público",  
de Mahón, del martes último.

"Ayer tarde a última hora entró en el puerto la escuadrilla de destructores y destroyers "Velasco" y "Juan Lazaga", que han realizado maniobras en aguas de Baleares, fondeando en el Andén de Poniente.

La escuadrilla permanecerá varios días en el puerto para repostarse de combustible".

## Boletín religioso

HOY, DIA 10

Concluyen en la iglesia del Convento de Santa Catalina de Sena, en honra de Santa Vicente Ferrer.

SABADO, DIA 11

Santos León papa, Felipe, Obispo e Isaac, mártir  
Cuarenta Horas

Empiezan en la iglesia de los Sagrados Corazones dedicadas al glorioso San Francisco de Paula.

A las nueve, Misa y exposición del Santísimo.

Por la tarde, a las seis y media, se dará principio a un solemne Triduo en honra de San Francisco de Paula que predicará el Rdo. P. Antonio Mascaró, Mis. de los Sagrados Corazones y reserva del Santísimo.

Otras funciones

En la iglesia de San Felipe Neri, Adoración Nocturna por el turno San Felipe Neri.

Visita

A Nuestra Señora del Puig de Pollensa en la iglesia parroquial de San Jaime.

## De Selva

Romería al Oratorio de Cristo Rey

A causa del mal tiempo reinante se suspendió la anunciada romería cuyo programa se publicó en estas mismas columnas.

Esta se celebrará el próximo domingo día 12, con sujeción al mismo programa, lo cual se anuncia para conocimiento de las personas que quieran patentizar su devoción a Cristo Rey, asistiendo a esta espléndida romería.—C.

## Mercado de Inca

Almendrón (quintal), 147 ptas.

Trigo (cuartera), 29.

Candeal, id. a —

Cebada del país, id. a 18.

Id. forastera, id a 17.

Avena del país, id. a 14'50.

Habas viejas para cocer, id. a —

Id. ordinarias para ganados id. —

Muiz, los 100 kilos, a 42'50.

Frijoles, (almud), a 2'20.

Azafrán del país, la onza a —

Azafrán Continente, la onza a —

Garbanzos (almud) a 1'10.

Cerdos cebados, la arroba a —  
Habichuelas (confits) a 2'10.  
Habichuelas blancas, (almud) a 2'20 ptas.  
Gallina (tercia) a 1'70.  
Pollos (tercia) a 2'10.  
Huevos (docena) a 1'80.  
Conejos, (tercia) a 0'70.  
Pavos, a 1'20.  
Queso del país, a 1'50.  
Queso Mahonés a 2'40.  
Inca, 9 de abril de 1931.

## almacenes mateu liquidación

## TURISMO

Ayer fondeó en nuestra bahía el trasatlántico inglés "Atlantis", de 15.135 toneladas.

A su bordo viajan 395 tripulantes, los cuales desembarcaron.

Mandaba dicho buque el capitán B. Shillifoe, y lleva. 437. tripulantes.

Anoche el "Atlantis" salió para Argel.

Esta mañana ha llegado a nuestra bahía el trasatlántico alemán "Watussi", procedente de Málaga, al mando del capitán Mr. H. Michelsen.

A su bordo viajan 231 turistas de tránsito, 35 que se quedarán en Palma y 19 que embarcarán esta tarde.

El "Watussi", de 9.800 toneladas, saldrá esta tarde para Marsella.

## DEL MAR

De Barcelona llegó ayer el vapor "Calo de Plata", con carga general, el cual salió para Palamós.

De Rosas llegó el goletón "Pedro", con carga general.

De Valencia llegó el "Cala Falco", con efectos.

Para Mahón salió el "Cala Fornells", con efectos.

Hoy han llegado las motonaves "Príncipe Alfonso" y "General Beringuer", de Barcelona.

Para Cabrera ha salido hoy el vapor "Ciudad de Palma".

Anoche salió el "Jaime I", para Barcelona.

## Teatrales

Esta noche se inaugura el "Cine Born"

Esta noche, a las nueve, en sesión especial, se celebrará la inauguración del nuevo "Cine Born", salón en el cual han sido instalados todos los adelantos modernos para esta clase de espectáculos, habiéndose montado en él, para la producción de películas sonoras, los aparatos "Westorn Electric".

El nuevo salón, construido expresamente para cine, tiene únicamente dos clases de localidades, todas ellas con butacas enumeradas.

## "Fomento del Turismo,"

Un álbum

El Secretario del "Fomento del Turismo, D. Francisco Vidal, nos ha remitido un lujoso álbum que contiene algunas de las reproducciones de acuarelas que emplea dicha Sociedad para su propaganda como nueva modalidad de ésta, y que es de esperar sea de resultado en los centros de turismo de calidad.

Dichas acuarelas son de Herwin Hubert, Morell (D. Fausto) y Ribas Prats.

## De Muro

Con motivo de celebrarse las elecciones municipales el día 12 del corriente, set raslada al 19 la fiesta cívica religiosa con que nuestro pueblo honra todos los años a San Fran-

cisco de Paula el primer domingo después de Pascua. SDIV 6  
Muro, 9 Abril de 1931.

## La constitución de las Mesas electorales

Ayer, por la mañana, de ocho a diez, se procedió, conforme a lo ordenado por la ley, a la constitución de las Mesas en los Colegios electorales respectivos, sin que ocurriese ningún incidente.

Enalgunos colegios no hubo posibilidad de hacerlo, por falta de personal.

Se trata de un trámite previo, pues la ley al ordenar la constitución de las Mesas electorales establece este precepto sin rigor alguna clase, ya que la verdadera y efectiva constitución tiene efecto el domingo por la mañana.

## De Esporlas

La fiesta que anualmente dedica la parroquia de Esporlas a Maristella, se celebrará este año el día diez de Mayo.

Esporlas, 10 Abril de 1931.

## Sueltos y noticias

La Jefatura de Industrias

El Ingeniero Jefe de la Jefatura de Industrias de Baleares, don José García Faria, nos participa que dicha Jefatura ha quedado instalada desde el día primero del actual, en la calle de Sindicato núm. 198, 1.

## Bursátiles

BOLETA DE VALORES  
Día 9 de Abril de 1931

Valores del Estado

Interior 4%	64 60
Exterior.	80 25
Amortizable 3%	00 00
Amortizable 4%	73 00
Amortizable 5% 1920	87 25
Amortizable 5% 1927 (con impuestos)	81 40
Amortizable 5% (libre) 1927	97 50
Amortizable 5% 1917	83 60
Varios	
Acciones Banco de España.	581 50
Arendataria de Tabacos	600 00
Acciones Banco Hispano Americano	600 00
Azucareras preferentes	000 00
Ordinarias.	68 25
Cedulas Banco Hipotecario 4%	0 00
" " " " 5%	99 00
" " " " 6%	116 00
Monedas	
Franco	35 70
Libras.	44 31
Dólares.	9 25
Liras.	00 00

## A los que nos envían notas e informaciones

Publicándose este periódico el medio día, rogamos a las entidades y particulares que nos envían notas e informaciones para su publicación, lo hagan lo antes de anterior, antes de las diez, de modo que ello sea posible, a fin de facilitar la composición de originales.

## Novenario

DE

## Santa Catalina Thomás

con meditaciones para todos los días de la novena

46 págs. en 8.º

30 céntimos

De venta: Imprenta "La Esperanza"

## Manuel Balaguer

MEDICINA GENERAL

Enfermedades de la Infancia

Consulta de 11 a 1 Pelaires, 51-2.

# FOTOGRAFADOS

PERFECTOS

Y

RAPIDOS

COLOR

Y

NEGRO

ROLDAN Y GAVALDA, S. en C.

Córcega, 195 y 197

Teléfono 70051

MALLORCA